



OWNER'S MANUAL

▲ READ THIS MANUAL CAREFULLY
It contains important safety information.
This ATV should not be ridden by anyone
under 16 years of age.

CFMOTO

TRACKER
1000

PREFAZIONE

Questo manuale contiene informazioni importanti per la vostra sicurezza: leggerlo attentamente!



Il simbolo di avviso di sicurezza sul veicolo, o in questo manuale, significa **ATTENZIONE**, prestare cautela! Riguarda la vostra sicurezza!

ATTENZIONE

L'avviso di allarme di sicurezza indica un pericolo potenziale che potrebbe provocare gravi lesioni o morte.

AVVERTENZE

Una avvertenza indica una situazione che potrebbe causare danni al veicolo.

NOTE

Una nota fornisce le informazioni utili per chiarire e semplificare le operazioni.

PREFAZIONE

ATTENZIONE

Un funzionamento improprio di questo veicolo potrebbe causare lesioni gravi o morte
MAI:

- guidare senza guida e formazione necessari
- guidare a velocità oltre le vostre abilità, le condizioni e il terreno
- sovraccaricare il veicolo durante la guida.
- guidare con più passeggeri,
- guidare su strade asfaltate: il pavimento può influenzare seriamente la movimentazione e il controllo del veicolo.

SEMPRE:

- guidare con moderazione, quando si utilizza il veicolo sulle colline, sulle strade sterrate e sulle curve strette, per evitare il ribaltamento.



**GUIDATORE E PASSEGGERO DEVONO USARE SEMPRE CASCHI OMOLOGATI E
PROTEZIONI PER LE GAMBE.**

MAI USARE DROGHE O ALCOOL PRIMA O DURANTE LA GUIDA

PREFAZIONE

ATTENZIONE

Leggere, comprendere e seguire tutte le istruzioni e le precauzioni di sicurezza di questo manuale e su tutte le etichette dei prodotti.

La mancata osservanza delle precauzioni di sicurezza potrebbe causare lesioni o addirittura la morte.

ATTENZIONE

Il gas di scarico del motore di questo prodotto contiene CO₂, che è un gas mortale e potrebbe causare mal di testa, sonnolenza, vomito o perdita di coscienza e persino la morte

PREFAZIONE

Introduzione

Grazie per aver acquistato un veicolo CFMOTO.

Questo manuale di istruzioni è inteso a conoscere il proprietario / operatore con i vari comandi del veicolo e le istruzioni di sicurezza. Contiene importanti informazioni sulla sicurezza, capacità di guida, nonché procedure di manutenzione e di ispezione fondamentali.

In caso di dubbi sul funzionamento o sulla manutenzione del veicolo, consultare un rivenditore CFMOTO

ATTENZIONE: Rispettare le seguenti istruzioni per proteggere il convertitore catalitico - Utilizzare solo benzina senza piombo, anche se la benzina contiene un po 'di piombo potrebbe danneggiare il nobile metallo contenuto nel catalizzatore e disattivarlo –

Non aggiungere mai l'olio e l'olio motore anti-ruggine nella marmitta, in caso contrario potrebbe disattivare il convertitore catalitico

EVAP (applicabile solo in alcune aree in cui è richiesto l'EVAP da leggi o regolamenti, come la California in America) Non modificare EVAP (Evaporative Emission Control System), altrimenti potrebbe essere in contrasto con le norme di emissione Assicurarsi che tutti i tubi non siano ostruiti o incastrati, altrimenti potrebbero danneggiare la pompa del carburante o distorcere il serbatoio

PREFAZIONE

Contenuti

PREFAZIONE	1
Sicurezza del pilota	1
Introduzione.....	4
INFORMAZIONI DI SICUREZZA	
PRECAUZIONI GENERALI	11
Evitare l'avvelenamento da monossido di carbonio	11
Evitare incendi altri pericoli	11
Evitare l'ustione da parti calde	11
Accessori e modifiche	12
FUNZIONAMENTO SICURO - RESPONSABILITÀ	12
Proprietario - essere responsabile	12
Operatore - essere qualificato e responsabile	12
Guidare in sicurezza.....	13
Sistema di sicurezza degli occupante.....	14
Condizione del terreno	14
ISPEZIONE PRE-GUIDA	16
Lista di controllo di ispezione Pre-Guida	16

PREFAZIONE

PREPARAZIONE ALLA GUIDA	20
Prima di partire	20
Equipaggiamento di guida	20
EVITARE INCIDENTI	21
Evitare capottamenti e ribaltamenti.....	21
Evitare collisioni	23
GUIDARE IL VOSTRO VEICOLO	23
Esercizi pratici	23
Funzionamento fuori strada	25
Tecniche di guida generale	25
SPOSTAMENTO PESI E LAVORI	30
Lavorare con il veicolo	30
Portare pesi	30
Estrazione di un carico	32
Tirare un rimorchio	32
AVVERTENZA DELLE DECALCOMANIE E LORO POSIZIONE	33
Decalcomanie di sicurezza	33
INFORMAZIONI SUL VEICOLO	
CONTROLLI PRIMARI	39
Volanti.....	39
Pedale dell'acceleratore	39
Pedale del freno.....	39

PREFAZIONE

Leva del cambio.....	40
CONTROLLI SECONDARI	42
Interruttore di accensione	42
Leva multifunzione	42
Interruttore 2WD / 4WD	45
Interruttore 4WD / LOCK	46
Cofano	46
Interruttore verricello	46
Interruttore di guida sportiva	47
Interruttore di pericolo	47
Uscite DC 12V	48
Pulsante orologio	48
Pulsante SET	48
INDICATORE MULTIFUNZIONE	49
Descrizione generale.....	49
ATTREZZATURA	53
Pedane	56
Comandi di inclinazione	56
Connettore di controllo del cavo di verricello	56
Kit di strumenti.....	56
Vano portaoggetti.....	56
Maniglie per i passeggeri	56
Sedile conducente	57

PREFAZIONE

Sedile passeggero.....	57
Cinture di sicurezza.....	57
Protezione spalle	57
Verricello.....	58
Porte laterali	58
Tappo del serbatoio.....	58
Ganci di ancoraggio	58
Attacco supporti.	58
Baule	58
Maniglie di rilascio di inclinazione del carrello di carico	58
SOSPENSIONI	58
Linea di regolazione delle sospensioni	58
CARBURANTE	59
Combustibile consigliato	59
Procedura di alimentazione del veicolo	60
PERIODO DI RODAGGIO	61
Funzionamento durante il rodaggio	61
ISPEZIONI PRE-GUIDA	62
PROCEDURE DI BASE	64
Accensione motore	64
Spostamento trasmissione	64

PREFAZIONE

PROCEDURE SPECIALI	65
Pulizia dell'alimentazione CVT	65
Cosa fare se l'acqua entra in CVT	65
Cosa fare se il veicolo è immerso	65
Trasporto del veicolo	66
PROGRAMMA DI MANUTENZIONE	67
Definizione dell'utilizzo in condizioni severe.....	67
Tasto della manutenzione	68
Tabella di manutenzione periodica	68
Raccomandazioni di lubrificazione	73
Tabella di lubrificazione	73
PROCEDURE DI MANUTENZIONE	74
Filtro dell'aria.....	74
Arrestatore di fiamma.....	75
Olio motore.....	76
Olio trasmissione posteriore	79
Olio differenziale anteriore	80
Sistema di raffreddamento.....	81
Candele di accensione.....	84
Batteria.....	86
Fusibili	87
Luci.....	88
Contenitori per alberi di trasmissione	89

PREFAZIONE

Cuscinetto ruota	90
Ruote e pneumatici	90
Sospensioni.....	91
Freni.....	91
Corpo farfallato	92
Regolazione valvola di controllo	93
IDENTIFICAZIONI del VEICOLO	
IDENTIFICAZIONI DEL VEICOLO	94
Numero di serie del motore	94
Numero di telaio.....	94
SPECIFICHE	
SPECIFICHE	96
RISOLUZIONE DEI PROBLEMI	
GUIDA ALLA RISOLUZIONE DEI PROBLEMI	101
RISOLUZIONE DEI PROBLEMI DEL SISTEMA EFI	106

INFORMAZIONI DI SICUREZZA

Precauzioni Generali

Evitare l'avvelenamento del monossido di carbonio

Tutti gli scarichi del motore contengono monossido di carbonio, un gas mortale. La sua inalazione può causare mal di testa, vertigini, sonnolenza, nausea, confusione e morte.

Il monossido di carbonio è un gas incolore, inodore, insapore, che può essere presente, pur non vedendosi, nello scarico del motore. Quantità mortali di questo gas possono essere raggiunte e superate velocemente, rendendo difficile la fuga. Inoltre, quantità mortali di monossido di carbonio possono rimanere intrappolate in aree chiuse o poco ventilate per molto tempo (per ore o addirittura per giorni).

Per prevenire gravi lesioni o morte da monossido di carbonio:

- Non utilizzare mai il veicolo in zone poco ventilate o parzialmente chiuse.
- Non usare mai il veicolo all'aperto, in zone dove i gas di scarico potrebbero entrare negli edifici attraverso aperture come finestre e porte.

Evitare gli incendi di benzina e altri pericoli

La benzina è estremamente infiammabile e altamente esplosiva. I vapori di benzina possono diffondersi e accendersi partendo da una scintilla o da una fiamma lontana molti metri dal motore. Per ridurre il rischio di incendi o esplosioni, seguire le istruzioni:

Utilizzare un *contenitore autorizzato* per la benzina. Non riempire mai il contenitore della benzina nel baule di carico o sul veicolo.

- Una scarica elettrostatica può incendiare il carburante.
 - Rispettare rigorosamente le procedure di rifornimento
 - Non avviare nè azionare il motore se il serbatoio del carburante non è chiuso correttamente.
- nb:** La benzina è velenosa e può causare lesioni o morte.
- Mai bere la benzina. Se si dovesse ingerire il liquido o inalare il vapore, consultare immediatamente un medico.
 - La benzina sui vestiti è altamente pericolosa: pulirsi con sapone e cambiarsi immediatamente gli indumenti.

INFORMAZIONI DI SICUREZZA

Evitare scottature con parti calde

Il sistema di scarico e il motore diventano ustionanti durante la guida .

Evitare il contatto durante e subito dopo l'utilizzo del veicolo.

Accessori e Modifiche

Ci preoccupiamo per la sicurezza dei nostri clienti e per le altre persone.

Perciò, è fortemente consigliato non installare su un veicolo CFMOTO qualsiasi attrezzatura che possa aumentare la velocità o la potenza del veicolo o effettuare altre modifiche al veicolo, come modificarne i limiti di velocità indicati. Le modifiche al veicolo potrebbero avere un impatto negativo sulla sua stabilità e potrebbero provocare lesioni gravi o morte. La garanzia sul veicolo CFMOTO **NON** è più valida se viene apportata qualsiasi modifica che faccia aumentare la sua velocità o la sua potenza.

Funzionamento sicuro - Responsabilità Proprietario

- Siate responsabili

Leggere attentamente questo manuale di istruzioni.

Frequentare un corso di formazione, se possibile. Controllare e accertarsi delle condizioni di sicurezza del veicolo prima della guida. Seguire sempre il programma di manutenzione descritto in questo manuale di istruzioni.

- Non permettere mai a nessuno di guidare il proprio veicolo, a meno che non abbia letto e capito questo manuale di istruzioni e gli adesivi di avvertenza.

- Istruire i nuovi guidatori sul funzionamento del veicolo, sulle regole e i limiti della guida (ad esempio, se possono trasportare passeggeri, cosa possono fare con il veicolo, dove possono guidare, ecc.).

- Assicurarsi che tutti i conducenti e i passeggeri soddisfino le caratteristiche riportate e che accettino di seguire le regole sulla sicurezza.

Guidatore qualificato e responsabile

Leggere questo manuale di istruzioni e gli adesivi di avvertimento di questo veicolo. Fare pratica in aree aperte disponibili e a basse velocità. Le velocità più elevate richiedono una maggiore.

INFORMAZIONI DI SICUREZZA

esperienza, conoscenza e condizioni di guida adeguate. Acquisire familiarità con i controlli e il funzionamento generale del veicolo.

Questo veicolo è un VEICOLO SOLO PER ADULTI. È proibito a chiunque abbia meno di 16 anni di età. È necessario essere abbastanza alti per stare seduti correttamente:

la schiena contro lo schienale con la cintura di sicurezza fissata, il volante tenuto con entrambe le mani, poter essere in grado di raggiungere la fine corsa dei pedali del freno e dell'acceleratore con il piede destro, di appoggiare saldamente il piede sinistro sul poggiapiedi. Avere una patente di guida in conformità alle leggi locali.

Trasporto passeggero

È possibile trasportare solo un passeggero. Il passeggero deve posizionarsi correttamente sul sedile. Il passeggero deve avere almeno 12 anni ed essere abbastanza alto per rimanere sempre seduto correttamente, sullo schienale posteriore con la cintura di sicurezza fissata, tenendo saldamente entrambe le maniglie e i piedi a terra

- piede destro sul poggiapiedi e piede sinistro sulla pedana del veicolo.

Mai trasportare un passeggero che abbia usato droghe o alcool, stanco o malato. Queste

rallentano il tempo di reazione e compromettono la capacità di valutazione del pericolo. Invitate il passeggero a leggere le informazioni sulla sicurezza.

Mai trasportare un passeggero se pensi sia incapace di concentrarsi sulle condizioni del terreno e di adattarsi di conseguenza. Di Più In particolare per i veicoli dove i passeggeri sono seduti fianco a fianco, il passeggero deve anche prestare attenzione costante al terreno davanti a sé ed essere in grado di aggrapparsi in caso di urti.

Guidare con cautela

- Questo veicolo non è un giocattolo e può essere pericoloso da guidare. Questo veicolo si guida in modo diverso da altri veicoli, come motocicli, automobili. Una collisione o un capottamento può verificarsi velocemente durante brusche manovre come accelerazioni o decelerazioni, guidando sulle colline o sugli ostacoli, e se non riesci prendere le dovute precauzioni.

- Mai operare a velocità eccessive. Andare sempre ad una velocità adeguata alle condizioni del terreno, alla visibilità, alle condizioni di guida e alla tua esperienza.

INFORMAZIONI DI SICUREZZA

- Non tentare mai salti, derapate, testa-coda o qualsiasi altra acrobazia.
- Non tentare mai di accelerare o di decelerare rapidamente quando si esegue una curva stretta. Questo potrebbe provocare un ribaltamento. Non tentare mai di sbandare o scivolare. Se il veicolo comincia a sbandare o scivolare, sterzare in direzione dello slittamento. Su superfici estremamente sdruciolevoli, come il ghiaccio, andare lentamente e guidare con molta prudenza, per ridurre la probabilità di perdere controllo.
- Assicurarsi sempre che non ci siano ostacoli o persone dietro il veicolo quando si inverte la marcia. Prestare attenzione a punti ciechi. Quando si è sicuri di poter procedere in senso inverso, procedere lentamente.
- Non superare mai i limiti di carico indicati per il veicolo. Il carico deve essere fissato correttamente. Ridurre la velocità, consentire una maggiore distanza di frenata e seguire le istruzioni presenti in questo Manuale.
- Assicurarsi che il carico sia ben distribuito nel baule. Altrimenti, un carico troppo pesante potrebbe provocare il ribaltamento del veicolo.

Posizionamento del passeggero

- Questo veicolo è stato progettato per trasportare un guidatore e un passeggero, entrambi dotati protezione adeguata.
- Durante la guida, il conducente e il passeggero devono bloccare le portiere e indossare sempre le cinture di sicurezza.

Condizione del terreno

- Evitare guide brusche, accelerazioni e frenate improvvise quando si attraversano le strade pubbliche.
- Guidare sempre lentamente e prestare attenzione guidando su terreni sconosciuti. Prestare sempre molta attenzione ai cambiamenti delle condizioni del terreno. Trovare il tempo per imparare a guidare il veicolo nei diversi ambienti.
- Mai guidare su terreno eccessivamente impervio e scivoloso, finché non si hanno le competenze necessarie per controllarlo sui diversi terreni. Guidare sempre con molta prudenza.
- Non utilizzare mai questo veicolo sulle colline troppo ripide per il veicolo o per le vostre abilità. Fare pratica su piccole pendenze.

INFORMAZIONI DI SICUREZZA

- Seguire sempre le procedure adeguate per salire o scendere dalle colline. Non percorrere mai la cima di una collina ad alta velocità.
- Non tentare mai di salire su colline ripide o discenderle quando tirate un rimorchio.
- Assicurarsi sempre che non ci siano gli ostacoli prima di guidare in una zona sconosciuta. Seguire sempre le procedure quando guidate sugli ostacoli o sugli alberi caduti.
- Non utilizzare mai questo veicolo in acque troppo profonde o con forti correnti. Ricordarsi che i freni bagnati potrebbero ridurre la capacità di arresto. Provare i freni dopo essere usciti dall'acqua. Se necessario, testarli più volte per consentire alla frizione di asciugare i freni.
- Assicurarsi sempre di parcheggiare correttamente il veicolo sulla parte più in piano del terreno disponibile. Inserire la marcia PARK, arrestare il motore e rimuovere la chiave prima di lasciare il veicolo.
- Non dare per scontato che il veicolo possa essere utilizzato ovunque in totale sicurezza. Cambiamenti improvvisi nel terreno causati da buche, depressioni, cunette, terreni paludosi o irregolari possono causare ribaltamenti o instabilità durante la guida. Per evitare questo, rallentare e guardare sempre la strada che si ha davanti. Se il veicolo inizia a ribaltarsi, il consiglio migliore è quello di sterzare immediatamente nella direzione del ribaltamento. Non tentare mai di impedire il rollover con le braccia o con le gambe. Tenere braccia e gambe all'interno del veicolo.

INFORMAZIONI SULLA SICUREZZA

Ispezione pre-guida

Controllare e assicurarsi sempre delle condizioni di sicurezza del veicolo prima della guida. Seguire sempre il programma di manutenzione descritto in questo manuale.

Elenco di controllo/ispezioni Pre-guida

Cosa fare prima di avviare il motore

ARTICOLO	ISPEZIONE da ESEGUIRE	OSSERVAZIONI
Pneumatici	Controllare la pressione e la condizione del pneumatico. Anteriore: 70 kPa (10 PSI) Posteriore: 100 kPa (14 PSI)	
Ruote	Controllare eventuali danni alle ruote e ai dadi delle ruote	
Radiatore	Controllare la pulizia del radiatore.	
Olio motore	Controllare il livello dell'olio motore.	
Liquido refrigerante	Controllare il livello del liquido di raffreddamento.	
Filtro dell'aria	Ispezionare il filtro dell'aria	
Cuffie albero di trasmissione	Controllare le condizioni delle cuffie e dell'albero di trasmissione.	

INFORMAZIONI SULLA SICUREZZA

ARTICOLO	ISPEZIONE da ESEGUIRE	OSSERVAZIONI
Carico e carico	<p>Carico: Se si trasporta un carico, rispettare la capacità massima del baule di 100kg (220 lb). Assicurarsi che il carico sia fissato correttamente .</p> <p>Carico del veicolo: Assicurarsi che il carico totale sul veicolo (compreso il guidatore, i passeggeri, le merci e i carichi aggiunti e gli accessori per il carico) non superi i 305 kg. (672b)</p>	
	<p>Traino rimorchio e altre attrezzature:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Controllare l'attacco e la condizione del gancio traino. - Rispetta la capacità di traino del veicolo. - Assicurati che il rimorchio sia fissato correttamente all'attacco. 	
Baule posteriore	Assicurarsi che il baule del carico sia correttamente bloccato.	
	Controllare che la chiusura sia correttamente bloccata.	
Telaio e sospensione	Controllare sotto il veicolo e rimuovere eventuali detriti sul telaio o sulla sospensione	

INFORMAZIONI SULLA SICUREZZA
Prima di accendere il motore

ELEMENTI	ISPEZIONE DA ESEGUIRE	OSSERVAZIONI
Cruscotto	Controllare il funzionamento delle spie nel cruscotto.	
	Controlla i messaggi sul cruscotto.	
Luci e riflettori	Controllare il funzionamento dei fari (alti e bassi), Le luci dei freno, i segnali di direzione e le luci di posizione.	
	Controllare il funzionamento delle luci di emergenza	
Sedili, reti laterali e cinture di sicurezza	Verificare che i sedili si blocchino correttamente.	
	Controllare che le portiere laterali siano bloccate correttamente	
	Controllare eventuali danni alle cinture di sicurezza. Inserire le cinture di sicurezza e assicurarsi che si inseriscano correttamente.	
Pedale dell'acceleratore	Schiacciare il pedale dell'acceleratore per assicurarsi che funzioni correttamente	
Pedale del freno	Schiacciare il pedale del freno e assicurarsi di sentire resistenza e che funzioni correttamente	
Livello del carburante	Controllare il livello del carburante	
Clacson	Controllare il funzionamento del clacson	
Specchietti	Regolare gli specchietti nella posizione corretta.	

INFORMAZIONI SULLA SICUREZZA

Dopo l'accensione del motore

ARTICOLO	ISPEZIONI da ESEGUIRE	OSSERVAZIONI
Volante	Controllare che il volante funzioni liberamente ruotandolo completamente da una parte all'altra	
Interruttore di accensione	Schiacciare l'interruttore di accensione su OFF per verificare che il motore si spenga correttamente. Riavviare il motore.	
Leva del cambio	Controllare il funzionamento della leva del cambio (P, R, N, H e L).	
Interruttore 2WD / 4WD e 4WD / LOCK	Controllare il funzionamento degli interruttori 2WD / 4WD e 4WD / LOCK	
Freni	Guidare in avanti lentamente per qualche metro e frenare. Il pedale del freno deve essere fermo quando viene schiacciato.. Il pedale deve tornare in posizione di riposo quando viene rilasciato. I freni devono rispondere adeguatamente alla pressione del conducente.	

Preparazione per la guida

Prima della partenza

Eseguire l'ispezione pre-guida per assicurarsi che il veicolo sia in buone condizioni.
Fare riferimento alla sezione ISPEZIONE PRE-GUIDA.

Il conducente e il passeggero devono:

- posizionarsi correttamente.
- Bloccare entrambe le porte laterali e fissare la cintura di sicurezza.
- Indossare l'equipaggiamento adeguato. (Fare riferimento a RIDING Sottosezione GEAR.)

Equipaggiamento di guida

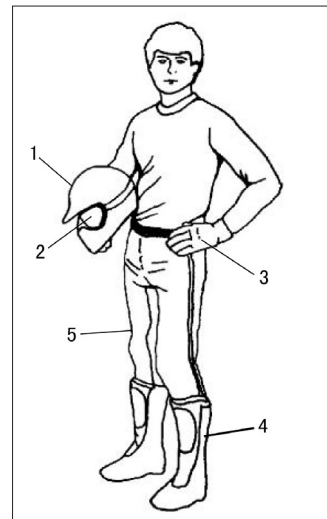
È importante che il conducente e il passeggero indossino sempre l'abbigliamento protettivo adeguato.

1. Casco

Un casco omologato può proteggere la testa da lesioni.

2. Protezione degli occhi

Gli occhiali da vista o da sole non sono sufficienti per proteggere gli occhi, perché potrebbero rompersi o volare via. Non impediscono ad oggetti esterni di colpire gli occhi. Un casco con la protezione per il viso o la maschera in buone condizioni offrono una migliore protezione.



INFORMAZIONI DI SICUREZZA

3. Guanti

Un paio di guanti da fuori strada con protezione delle nocche può salvaguardare le mani in caso di incidente o di ribaltamento.

4. Stivali

I robusti stivali sopra la caviglia con soles antiscivolo offrono più protezione e consentono di piantare il piede in modo appropriato sul poggiapiedi.

5. Abbigliamento

Indossare maniche lunghe e pantaloni lunghi per proteggere le braccia e le gambe. Pantaloni con protezione al ginocchio e giacche a spalla offrono una migliore protezione per i piloti.

Evitare gli incidenti

Evitare capottamenti/ribaltamenti

I side-by-side sono diversi da altri veicoli. Questi veicoli, grazie alla loro particolare costituzione, sono destinati a terreni fuoristrada e potrebbero ribaltarsi su terreni asfaltati o lisci.

Manovre improvvise o un utilizzo improprio del veicolo possono provocare ribaltamenti o perdita di controllo anche in aree aperte. Se il veicolo si ribalta, ogni parte del corpo (come braccia, gambe o testa) potrebbe essere schiacciata e intrappolata all'interno del veicolo. Il conducente o il passeggero potrebbero anche ferirsi all'impatto con il suolo, con la cabina o con altri oggetti.

Per ridurre il rischio di ribaltamento:

- Prestare attenzione quando si gira.
- Sterzare in base alla velocità e all'ambiente.
- Rallentare prima di entrare in curva. Evitare di frenare bruscamente durante una svolta.
- Evitare accelerazioni, svolte o decelerazioni improvvise (anche a bassa velocità)
- Non tentare mai di girare bruscamente, slittare o compiere salti o altre acrobazie. Se il veicolo inizia a scivolare, guidare in direzione dello slittamento.

INFORMAZIONI DI SICUREZZA

- Non scivolare, frenare o bloccare le ruote. Questo veicolo è pensato principalmente per la guida fuori strada. La guida su superfici pavimentate può influire negativamente sul movimento e il controllo del veicolo. Se estremamente necessario, guidare su superfici pavimentate, ma solo per un breve periodo.
- Mantenere le distanze di sicurezza, ridurre la velocità ed evitare di girare il volante bruscamente o di frenare o decelerare all'improvviso.
- Un utilizzo improprio del veicolo potrebbe causare un ribaltamento.
- Evitare di guidare avanti e indietro su pendii o su terreni irregolari.
- Evitare la guida laterale (guidare a lato della pendenza, piuttosto che su o giù).
- Non attraversare mai terreni inclinati, ma guidare avanti e indietro. Se si deve percorrere una collina in salita, guidare con estrema cautela ed evitare superfici scivolose, oggetti appuntiti e depressioni. Se si avverte che il veicolo sta per ribaltarsi o slittare lateralmente, guidare, se possibile, in discesa.

- Evitare le discese ripide e seguire le procedure di questo manuale per la guida su collina.
- Cambiamenti improvvisi del terreno (buche, depressioni, terreno più morbido/duro, etc.) possono compromettere la stabilità del veicolo.
- Osservare sempre il terreno che si ha davanti a sé e rallentare su terreni irregolari.
- Guida durante il trasporto/traino di un carico/rimorchio:
 - Bisogna guidare il veicolo seguendo la procedura corretta fornita da questo manuale.
 - Evitare colline e terreni accidentati
 - Mantenere una maggiore distanza di sicurezza

Prepararsi in caso di ribaltamento

- Chiudere le portiere laterali e inserire la cintura di sicurezza. Non sporgere braccia o gambe
- Mai aggrapparsi alla gabbia durante la guida.

INFORMAZIONI DI SICUREZZA

Le mani potrebbero essere schiacciate e rimanere incastrate tra la gabbia e il suolo durante un ribaltamento. Tenere le mani sul volante o sulle maniglie. Non tentare mai di fermare un ribaltamento utilizzando le braccia o le gambe. Se si avverte che il veicolo sta per ribaltarsi o impuntarsi, il conducente deve tenere le mani sul volante e il piede sinistro ben saldo sulla pedana.

Il passeggero deve posizionare le mani sulle maniglie e i piedi sulla pedana.

Evitare collisioni

Più aumenta la velocità, più aumenta il rischio di perdere il controllo del veicolo, in particolare se guida fuori strada il rischio di lesioni in caso di collisione è maggiore.

Mantenere sempre una velocità adeguata al terreno, alla visibilità, alle condizioni di guida e alle propria esperienza di guida. Questo veicolo non dispone dello stesso tipo di protezione delle auto; non ci sono air bags, la cabina non è completamente chiusa e non è progettata per impedire collisioni con altri veicoli.

Quindi è molto impostare fissare saldamente le cinture di sicurezza, chiudere le porte laterali e indossare l'equipaggiamento appropriato di guida.

Guida del veicolo

E' molto importante familiarizzare con il proprio veicolo e trovare un'area adatta dove fare pratica e svolgere delle esercitazioni in preparazione alla guida. L'area deve essere larga almeno 45 m per 45, priva di ostacoli, come alberi o rocce.

Fare esercizi

La volta è una delle cause più frequenti di incidenti,. È più facile perdere il controllo del veicolo o ribaltarlo se si sterza bruscamente o se si guida a velocità elevate.

Rallentare in prossimità di una curva.

- Prima di tutto, bisogna fare pratica su piccole curve a velocità molto basse. Rilasciare l'acceleratore prima di girare e schiacciarlo lentamente durante la curva.
- Ripetere la curva, ma questa volta schiacciando l'acceleratore, mantenendolo allo stesso livello durante tutto l'esercizio.
- Infine, ripetere l'esercizio mentre si accelera lentamente.
- Fare esercizi sull'altro lato.

INFORMAZIONI DI SICUREZZA

Controllare come reagisce il veicolo durante gli esercizi. Si consiglia di rilasciare l'acceleratore prima di entrare in curva per facilitare l'andamento del veicolo. Si percepirà che la forza laterale aumenta con la velocità e con la rotazione del volante. La forza laterale dovrebbe essere mantenuta più bassa possibile per evitare che il veicolo si ribalti.

Esegui gli esercizi

Svoltare a U.

- Accelerare lentamente e mantenere una bassa velocità, ruotando gradualmente il volante a destra finché non si è completata l'inversione a U.
- Ripetere la manovra di svolta a U sempre ad una bassa velocità
- Ripetere l'esercizio di esercizio U dall'altro lato.

Esercizi per frenare

Provare a frenare per controllare la risposta del veicolo

- Cominciare a bassa velocità e man mano aumentarla.
- Frenare in linea retta a diverse velocità.
- Provare la frenata d'emergenza; la frenata ottimale è ottenuta in linea retta, schiacciando con forza il pedale del freno, senza bloccare le ruote. Si ricorda che la distanza di frenatura dipende dalla velocità del veicolo, dal carico e dal tipo di superficie su cui lo si utilizza.

- NB: Anche le condizioni dei pneumatici e dei freni hanno un ruolo importante.

Arresto del motore di emergenza

Impara a spegnere rapidamente il motore in una situazione di emergenza.

- Mentre si guida a bassa velocità, girare semplicemente la chiave di accensione sulla posizione OFF.

Questo per familiarizzare con la reazione del veicolo quando il motore è spento durante la guida e per sviluppare questo riflesso.

Guida fuori strada

Guidare fuori strada è di per sé pericoloso. Qualsiasi terreno, che non sia stato appositamente preparato per i veicoli, presenta pericoli imprevedibili. Il terreno in sé rappresenta un elemento continuo di pericolo, e chiunque guidi ne deve essere consapevole. Un guidatore che utilizza un veicolo fuori strada, deve sempre prestare la massima attenzione, cercando il percorso più sicuro e guardando sempre la strada davanti a sé. Il veicolo non dovrebbe mai essere gestito da chiunque non abbia compreso le istruzioni di guida del veicolo, né dovrebbe guidare su terreni ripidi o insidiosi.

INFORMAZIONI DI SICUREZZA

- Mentre si guida a bassa velocità, girare semplicemente la chiave di accensione sulla posizione OFF.

Questo per familiarizzare con la reazione del veicolo quando il motore è spento durante la guida e per sviluppare questo riflesso.

Guida fuori strada

Guidare fuori strada è di per sé pericoloso.

Qualsiasi terreno, che non sia stato appositamente preparato per i veicoli, presenta pericoli imprevedibili. Il terreno in sé rappresenta un elemento continuo di pericolo, e chiunque guidi ne deve essere consapevole. Un guidatore che utilizza un veicolo fuori strada, deve sempre prestare la massima attenzione, cercando il percorso più sicuro e guardando sempre la strada davanti a sé. Il veicolo non dovrebbe mai essere gestito da chiunque non abbia compreso le istruzioni di guida del veicolo, né dovrebbe guidare su terreni ripidi o insidiosi.

Tecniche di guida generale

Consigli generali di guida

La cura, la cautela, l'esperienza e la capacità di guida sono le migliori precauzioni contro i pericoli durante il funzionamento del veicolo. Ogni volta che ci sia il minimo dubbio che il veicolo non possa transitare in modo sicuro attraverso un ostacolo o un particolare terreno, scegliere sempre un percorso alternativo. Nel fuoristrada, potenza e trazione, velocità, sono importanti. Mai guidare velocemente senza visibilità.

Non usare mai il veicolo se i comandi non funzionano correttamente.

Quando si guida in retromarcia, controllare che la strada dietro al veicolo sia priva di persone o ostacoli. Procedere in retromarcia solo quando si è sicuri di esserne capaci, viaggiare lentamente e evitare brusche sterzate.

AVVERTENZE

Sterzare in retromarcia aumenta il rischio di ribaltamento.

INFORMAZIONI DI SICUREZZA

NOTA: in retromarcia, il motore RPM è limitato, limitando così la velocità del veicolo in retromarcia.

AVVERTENZE

Quando si guida in discesa in retromarcia, la gravità può aumentare la velocità del veicolo oltre il limite di velocità.

Attraversamento di strade

Se si deve attraversare una strada, assicurarsi che non arrivi nessuno da entrambi i lati. decidere il punto di uscita dall'altro lato della strada, guidare in linea retta verso quel punto.

Non effettuare cambi di direzione o brusche accelerazioni, in quanto il veicolo potrebbe ribaltarsi. Non guidare su marciapiedi o piste ciclabili.

INFORMAZIONI DI SICUREZZA

Guidare su strade asfaltate

Probabilità di ribaltamento. Se si deve guidare su strade asfaltate, non svoltate bruscamente, guidare lentamente ed evitare accelerazioni e brusche frenate.

Attraversamento di acque poco profonde

L'acqua di per sé può rappresentare un pericolo. Se troppo profonda, il veicolo potrebbe "galleggiare" e ribaltarsi.

La profondità dell'acqua non dovrebbe superare i 30 cm perché il veicolo possa attraversare senza problemi: l'acqua influisce negativamente sulla capacità di frenata del veicolo. Dopo l'utilizzo in acqua, assicurarsi di asciugare i freni con cura ad attenzione.

Guidare su neve o ghiaccio

Quando si effettua l'ispezione pre-partenza, bisogna prestare particolare attenzione alla posizioni del veicolo: un cumulo di neve e / o ghiaccio può ostacolare la visibilità della lampada posteriore, bloccare le aperture di ventilazione, bloccare il radiatore e il ventilatore e interferire con il movimento del veicolo.

Prima di partire, controllare lo sterzo, il gas e i pedali del freno, per un una guida senza interferenze. Ogni volta che si guida su un percorso coperto di neve, la tenuta del pneumatico è generalmente ridotta: il veicolo potrebbe non rispondere ai segnali di comando del conducente. In questo caso, cercare di mantenere il controllo del veicolo.

INFORMAZIONI DI SICUREZZA

Guida sulla sabbia

La guida sulla sabbia e sulle dune di sabbia sono un'esperienza unica, ma ci sono alcune precauzioni di base che devono essere osservate. La sabbia bagnata, troppo profonda o fine può causare una perdita di trazione e far scivolare il veicolo. Se questo avviene, cercare una base più solida. In questi casi, il miglior consiglio è quello di rallentare e vigilare sulle condizioni di guida.

Quando si guida sulle dune di sabbia è consigliabile dotare il veicolo di una bandiera di sicurezza sull'antenna, in modo tale da rendere la propria posizione più visibile possibile agli altri conducenti sulla duna successiva.

Guida su ghiaia, pietre o altre superfici scivolose

La guida su pietre o ghiaia è molto simile alla guida sul ghiaccio. Le pietre influenzano la sterzata del veicolo, causandone lo scivolamento, soprattutto a velocità elevate. Inoltre, la distanza di frenata può essere compromessa.

Attraversare gli ostacoli

Gli ostacoli sul "sentiero" devono essere attraversati con cautela. Ciò include rocce, alberi caduti e depressioni. Bisogna ricordare che alcuni ostacoli sono troppo grandi o pericolosi da attraversare e che devono essere evitati. Non tentare mai di attraversare un ostacolo superiore alla distanza del terreno dal veicolo. Piccole rocce o piccoli alberi caduti possono essere attraversati in modo sicuro: superare l'ostacolo a bassa velocità e quanto più possibile ad angolo retto. Regolare la velocità senza perdere lo slancio e non accelerare bruscamente. Il passeggero deve afferrare saldamente il manubrio e mantenere i piedi ben saldi sulla pedana.

INFORMAZIONI DI SICUREZZA

Guida su collina

Quando si guida sulle colline o su pendii, sono molto importanti due cose: essere pronti a sassi o variazioni/ ostacoli del terreno e guidare adattandosi alle condizioni del terreno . Se si sale o si percorre in discesa una collina troppo scivolosa , si rischia di perdere il controllo. Se si supera la cima di una collina ad alta velocità, non si ha il tempo di prepararsi per il terreno dall'altro lato. Evitare il parcheggio su pendii. Mettere sempre la leva del cambio su P quando il veicolo è fermo o parcheggiato, soprattutto su una pendenza, per evitare il rolling. Se si deve parcheggiare su un terreno inclinato, bloccare le ruote utilizzando rocce o mattoni.

Guida su pendenze

Utilizzare la marcia bassa (L) per la guida in salita. Grazie alla sua configurazione, questo veicolo ha una buona trazione, anche durante la guida in salita. Se si perde la trazione, il veicolo potrebbe ribaltarsi. Ad esempio, è molto comune incontrare cime delle colline erose a tal punto da essere molto appuntite. Questo veicolo non è progettato per affrontare simili condizioni del terreno. Si consiglia di prendere un percorso alternativo.

Non tentare di girare il veicolo. **Mai** scendere lungo la collina mentre la marcia inserita è Neutrale. Frenate brusche aumentano il rischio di slittamento. Se si avverte che la pendenza sta diventando troppo ripida per salire, schiacciare il freno per immobilizzare il veicolo. Inserire la retromarcia (R) e scendere sulla collina, rilasciando lentamente i freni per non scivolare.

Guida in discesa

Questo veicolo può salire su pendii più ripidi di quelli che può percorrere in retromarcia in modo sicuro. Pertanto, è essenziale assicurarsi che esista un percorso sicuro per percorrere un pendio prima di salire. In decelerazione, durante la guida su una discesa scivolosa, il veicolo potrebbe scivolare. Mantenere una velocità costante e/o accelerare leggermente per riprendere il controllo. Non schiacciare i freni, tentando di bloccare le ruote.

INFORMAZIONI DI SICUREZZA

GUIDA SU PENDENZE

Quando possibile, evitare la guida su due ruote. Se necessario,

farlo con estrema attenzione. La guida su due ruote su terreni ripidi può causare il ribaltamento del veicolo.

Evitare tutti gli oggetti o depressioni che intensificano il dislivello tra un lato e l'altro del veicolo. Se il veicolo sta per ribaltarsi, puntare il veicolo verso la discesa.

Guida a scopo ricreativo

Evitare le aree destinate ad altri tipi di veicoli: sono inclusi i sentieri per le motoslitte, per i cavalli, per le mountain bike e i fuori pista.

Si consiglia di prendere parte ad un club locale di side-by-side. Verrà fornita una mappa, contenente informazioni importanti riguardo i terreni su cui guidare. Non bisogna guidare mai sotto l'effetto di alcool e droghe.

Mantenere sempre le adeguate distanze di sicurezza dagli altri conducenti.

AMBIENTE

Uno dei benefit di questo veicolo è che può portarti su percorsi non battuti. Tuttavia, occorre sempre rispettare l'ambiente.

Inseguire e spaventare gli animali è illegale in molte zone.

Spostamento carichi e lavoro

Lavorare con il veicolo

Il veicolo può aiutarti a svolgere diverse attività leggere, che vanno dalla rimozione della neve fino al trasporto del legno o di merci. Gli accessori che si utilizzano possono cambiare il movimento del veicolo. Per evitare possibili lesioni, seguire le istruzioni e le avvertenze in questo manuale e sul veicolo.

Rispettare sempre i limiti di velocità. Il sovraccarico del veicolo può sovrastare i componenti e causare guasti.

Trasporto carichi

Il carico massimo del veicolo, che comprende il peso del conducente, del passeggero, del carico, degli accessori e il gancio traino, è di **310 kg (682 lb)**.

INFORMAZIONI DI SICUREZZA

Impostazioni del veicolo durante il caricamento del bagaglio

Quando il carico totale supera i **305 kg**, compreso il peso del conducente, del passeggero, del bagaglio, degli accessori e del gancio traino, gonfiare i pneumatici alla massima pressione anteriore di 84 kPa (12 psi) PSI, posteriore di 125kPa (18psi).

NOTA: quando si trasportano carichi pesanti, ripristinare la sospensione a seconda del peso.

NOTA: quando si trasportano carichi pesanti o si tira un rimorchio, guidare con la leva del cambio su L (marcia bassa).

Caricamento portapacchi

Capacità di carico del cargo: 100 kg (220,3 lb)

Guidare durante il trasporto di un carico

Riducete la velocità durante il trasporto del carico e girate gradualmente. Evitare le colline e i terreni accidentati. Aumentare la distanza per frenare.

AVVERTENZE

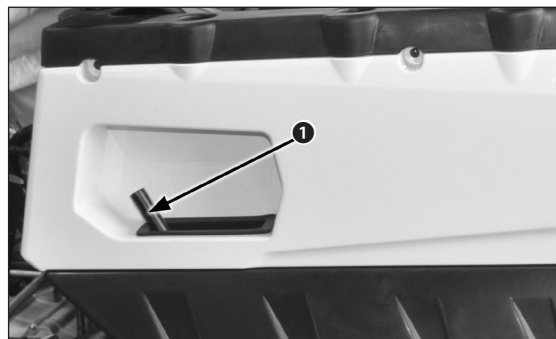
Non guidare con il veicolo a pieno carico su pendenze che superano i 15 gradi

Inclinazione baule da carico

Il baule da carico può essere inclinato per facilitare lo scarico. Usare entrambe le maniglie presenti su entrambi i lati.

AVVERTENZE

- * Prima di rilasciare la maniglia, assicurarsi che nessuno stia in piedi dietro il bagagliaio.
- * Il peso del carico può influenzare l'inclinazione del bagagliaio (inclinazione o abbassamento).



1. Maniglie

INFORMAZIONI DI SICUREZZA

Per abbassare il baule,
spingerlo semplicemente.

AVVERTENZE

- * Mantenere voi stessi e gli altri lontani dal baule e dalla giunzione del telaio del veicolo quando abbassate il baule di carico.
- * Assicurarsi di bloccare saldamente il baule e il portellone posteriore prima della guida.

Scaricare un carico

Non tirare mai un carico collegandolo alla gabbia; questo potrebbe causare il ribaltamento del veicolo. Usare solo l'attacco del rimorchio o il verricello (se installato) per trainare un carico. Quando si trainano i carichi con una catena o un cavo, assicurarsi che non ci sia allentamento e mantenere la tensione durante il traino. Durante il trasporto di un carico, rispettare la massima capacità di traino.

AVVERTENZE

Lo schiacciamento può causare la rottura della catena o del cavo e tornare indietro

Quando si traina un altro veicolo, assicurarsi che qualcuno stia controllando il veicolo trainato:

- Bisogna frenare e sterzare, per evitare che il veicolo vada fuori controllo.
- Prima di trainare il carico con il verricello, controllare la sezione del verricello, presente in questo manuale.
- Ridurre la velocità durante il traino del carico e eseguire le curve con la massima cautela.
- Evitare colline e terreni accidentati. Non guidare mai su colline ripide. Mantenere una maggiore distanza di sicurezza per frenare, specialmente su superfici inclinate.
- Fare attenzione a non sbandare o scivolare

Trainare un rimorchio

Se un rimorchio viene trainato dietro il veicolo, accertarsi che il suo attacco sia compatibile con quello del veicolo.

- Assicurarsi che il rimorchio sia in posizione orizzontale rispetto al veicolo.
- Utilizzare catene di sicurezza o cavi per fissare il rimorchio.
- Caricare impropriamente un rimorchio, può causare la perdita di controllo del veicolo.
- Rispettare il limite raccomandato per la capacità di traino e il carico massimo di traino.
- Assicurarsi che ci sia almeno un minimo di peso sul gancio.

INFORMAZIONI DI SICUREZZA

Accertarsi sempre che il carico sia distribuito in modo uniforme e posto in modo sicuro sul rimorchio. Durante il traino di un rimorchio, mettere sempre la leva del cambio su L (marcia bassa) . Quando spento o parcheggiato, bloccare il veicolo e bloccare le ruote del rimorchio. Prestare attenzione quando si scollega il rimorchio; esso o il suo carico potrebbero cadere su di voi o su altri. Durante il traino di un rimorchio, rispettare le seguenti normative.

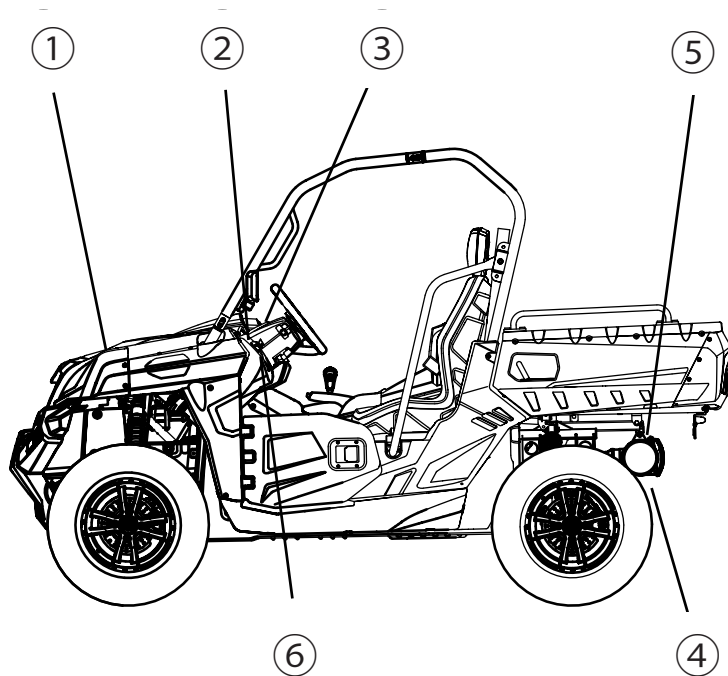
CAPACITÀ MASSIMA DI TRASPORTO			
Tipo di attacco	Carico rimorchio - Peso consentito	Gancio traino - peso consentito	Note
50.8 mm X 50.8 mm attacco supporto a sfera.	180 kg (397 lb)	50 kg (110 lb)	Include il rimorchio e il carico del rimorchio

Le etichette di avvertenza e localizzazione Normative di sicurezza

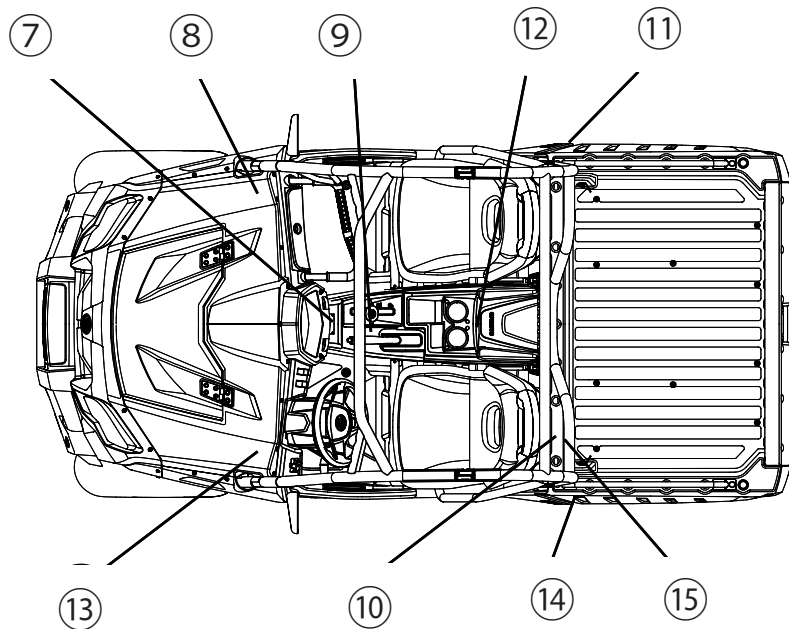
Le etichette di avvertenza sono state posizionate sul veicolo per la vostra protezione. Leggere e seguire le istruzioni con cautela. Se una delle decalcomanie illustrate in questo manuale differiscono da quelle sul vostro veicolo, leggere e seguire con attenzione le etichette sul veicolo.

Se un adesivo diventa illeggibile o si stacca, contattare il concessionario per la sostituzione

INFORMAZIONI DI SICUREZZA



INFORMAZIONI DI SICUREZZA



INFORMAZIONI DI SICUREZZA

1	brake relay	TDFJ/MNMM-10KJ
	4x2 WD relay	
	fan relay	
	4x4 WD relay	
	fuel pump relay	
	start ass relay 2	
	headlamp (low beam) relay	
	start ass relay 1	
	headlamp (high beam) relay	

2

ATTENZIONE

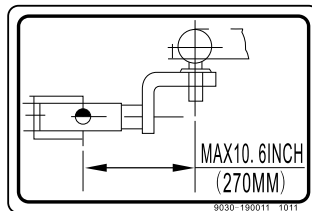
Spegnere il veicolo in 4WD-LOCK richiede uno sforzo maggiore. Procedere a bassa velocità e mantenere la distanza di sicurezza adeguata per eventuali manovre per evitare la perdita di controllo.

3

ATTENZIONE

Spegnere il veicolo in 4WD-LOCK richiede uno sforzo maggiore. Procedere a bassa velocità e mantenere le distanze di sicurezza per eventuali manovre per evitare la perdita di controllo.

4



5

ATTENZIONE

Caricare attentamente il carrello trainato e collegato al gancio traino, un carico o utilizzo improprio del gancio traino, potrebbe portare ad incidenti o lesioni. Il peso massimo consentito per il carico, è di 50kg. Non trainare più di 180kg. Utilizzare il veicolo con marce ridotte, e mantenere le distanze di sicurezza in quanto la frenata potrebbe richiedere più spazio. Guidare con prudenza su strade con pendenze. Leggere attentamente le informazioni sui carichi e sul gancio traino contenute in questo manuale.

7030-190108 EU1304

6

NOTICE

Controllare l'olio motore ogni 500 km.

7

PERICOLO

SEMPRE

- indossare una cintura di sicurezza quando si guida il veicolo
- tenere sempre le mani e i piedi all'interno del veicolo
- stare attenti a rami o altri pericoli che potrebbero entrare nel veicolo.
- azionamento diretto verso l'alto e verso il basso
- il passaggio sul lato di una pendenza aumenta il rischio di rovesciamento.

MAI

- guidare in acqua più profonda di 28cm o corrente veloce
- se si deve attraversare un corso d'acqua poco profonda e lenta, selezionare il percorso con attenzione per evitare cadute, grandi rocce o superfici scivolose che potrebbero causare il ribaltamento del veicolo
- effettuare curve rapide e veloci - il veicolo potrebbe riavvolgersi o andare fuori controllo.

CONSERVARE E LEGGERE IL MANUALE DELL'UTENTE E SEGUIRE TUTTE LE ISTRUZIONI E AVVERTENZE.

9060-190008 EU1003



Indossare sempre casco, guanti e protezioni approvate



Non usare droghe o alcool

9

AVVERTENZE

Una pressione o un sovraccarico improprio dei pneumatici può causare perdita di controllo. La perdita di controllo può provocare gravi lesioni o morte. - Pressione del pneumatico freddo Anteriore: 10 psi (70kPa) Posteriore: 14 psi (kPa)

7000-190203 1306

8

AVVERTENZE

Qualsiasi parte del corpo al di fuori del veicolo può essere schiacciato dalla gabbia / telaio.


Se pensate o ritenete che il veicolo potrebbe capovolgersi o scivolare, tenere i piedi sui bordi della pedana e aggrapparsi alle maniglie.

Non cercare di fermare il veicolo con il braccio o con la gamba.

La custodia non può proteggere tutti i passeggeri in tutte le possibili incidenti, compreso il rollover.

Non tenere le mani sulla porta o barra di ritenuta dell'anca.

Per evitare lesioni, tenere le mani completamente all'interno del veicolo tenendo il volante o le maniglie



10

AVVERTENZE

Ingresso filtro ARIA - NON COPRIRE



9030-190005 1003

11

WARNING



- Keep hands, body, other persons away when closing bed.
- Do not operate the vehicle with bed up.

INFORMAZIONI DI SICUREZZA

12

PERICOLO

L'uso improprio può causare gravi lesioni.

Questo veicolo di servizio viaggia e si guida in modo diverso da un'auto comune o da un altro veicolo.

- Capacità veicolo: 1 operatore e 1 passeggero. Il passeggero deve poter raggiungere e trattenere l'impugnatura di sostegno.

- Questo veicolo è raccomandato solo per gli operatori di età superiore ai 16 anni con una patente di guida valida.

- Velocità del veicolo lordo: 1889lbs (857kg) massimo incluso operatore, passeggero, accessori e carichi.

- Il passeggero e il carico possono incidere sulla guida del veicolo.

CONSERVARE E LEGGERE ATTENTAMENTE QUESTO MANUALE E SEGUIRE TUTTE LE ISTRUZIONI E LE AVVERTENZE.

7000-190101 EU1306

13

AVVERTENZE

Qualsiasi parte del corpo al di fuori del veicolo può essere schiacciato dalla Gabbia / telaio.

Se pensate o ritenete che il veicolo potrebbe capovolgersi o scivolare, tenere i piedi sui bordi della pedana e aggrapparsi alle maniglie. Non cercare di fermare il veicolo con il braccio o con la gamba.

La custodia non può proteggere tutti i passeggeri in tutte le possibili incidenti, compreso il ribaltamento.

Non tenere le mani sulla porta o barra di ritenuta dell'anca.

Per evitare lesioni, tenere le mani completamente all'interno del veicolo tenendo il volante o le maniglie



14

WARNING



- Keep hands, body, other persons away when closing bed.
- Do not operate the vehicle with bed up.

15

WARNING

Severe INJURY or DEATH can result if you ignore the following:

- Maximum Load in Cargo Bed: 150kg (330lbs).
- Never carry passengers in cargo bed.
- Cargo can affect handling and stability. Read Owner's Manual before loading or towing.
- When loading with cargo or towing a trailer: Reduce speed and allow more room to stop. Avoid hills and rough terrain.
- Be sure cargo is secured - a loose load could change handling unexpectedly.
- Keep weight in the cargo bed centered, and as low and far forward as possible. Top - heavy loads increase the risk of overturn.

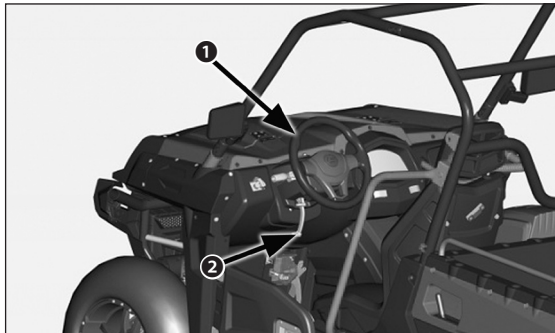
ORANGE MACHINES - r p NPSM

INFORMAZIONI SUL VEICOLO

Controlli primari

1) Volante

Il volante è situato di fronte al sedile del conducente



1. Volante

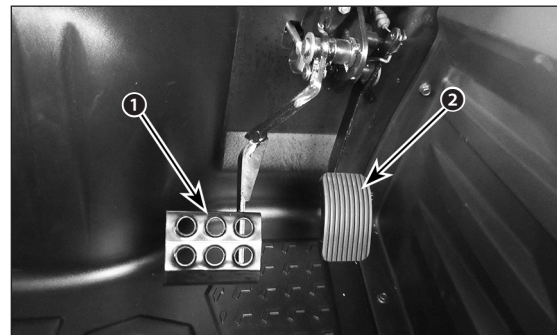
2. Leva di inclinazione

Può essere regolato dal conducente.

2) Pedale dell'acceleratore

Il pedale dell'acceleratore si trova sul lato destro del pedale del freno.

Il pedale dell'acceleratore controlla la velocità del motore.



1. Pedale del freno

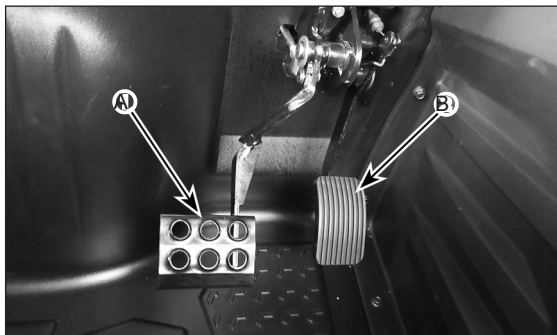
2. Pedale dell'acceleratore

Per aumentare o mantenere la velocità del veicolo, schiacciare il pedale dell'acceleratore con il piede destro. Per diminuire la velocità, rilasciare l'acceleratore. Il pedale dell'acceleratore è caricato a molla e dovrebbe ritornare in posizione di riposo (inattivo) quando non viene schiacciato.

3) Pedale del freno

Il pedale del freno si trova sul lato sinistro di Il pedale dell'acceleratore.

INFORMAZIONI SUL VEICOLO



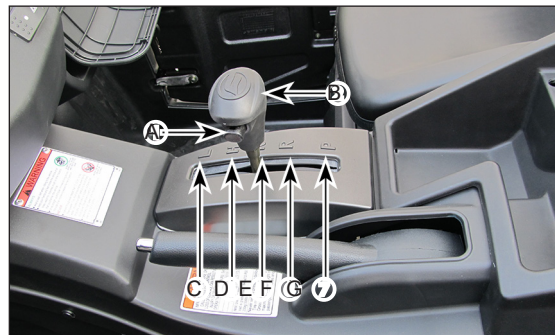
1. Pedale del freno
2. Pedale dell'acceleratore

4) Leva del cambio

La leva del cambio si trova sulla destra del sedile del conducente. La leva del cambio è utilizzata per cambiare la marcia.

ATTENZIONE

Prima di cambiare la marcia è necessario schiacciare il pedale del freno. Non è possibile cambiare marcia con il veicolo in movimento.



1. Tasto di spostamento
2. Leva del cambio
3. Marcia bassa
4. Marcia alta
5. Neutrale
6. Retromarcia
7. Parcheggio

Pulsante di spostamento

Premere il pulsante prima spostare la leva del cambio

L Range

L - Marcia ridotta

Questa posizione consente di selezionare la marcia ridotta del cambio. Essa permette al veicolo di muoversi lentamente col massimo sforzo delle ruote.

INFORMAZIONI SUL VEICOLO

PERICOLO

Utilizzare la marcia bassa per tirare un rimorchio, trasportare carichi pesanti, superare gli ostacoli o guidare in salita e in discesa.

H - Marcia Alta

Questa posizione seleziona la marcia alta (la velocità normale di guida). Permette al veicolo di raggiungere la sua velocità massima.

Neutrale/Folle

Questa marcia disinnesta il cambio.

Retromarcia

Questa marcia consente al veicolo di muoversi indietro

NOTA: durante la guida in retromarcia, l'RPM del motore è limitato e limita così la velocità del veicolo a meno di 25 km / h (15,5 miglia / h).

Parcheggio

La posizione di parcheggio blocca il cambio per impedire il movimento del veicolo.

ATTENZIONE

Usare sempre la posizione di parcheggio (P) quando il veicolo è fermo. Il veicolo può muoversi se la leva del cambio non è impostata su P (PARK).

AVVERTENZE

Quando si guida in discesa in retromarcia, la gravità aumenta la velocità del veicolo al di sopra del limite previsto.

INFORMAZIONI SUL VEICOLO

Controlli secondari

1) Interruttore di Accensione

L'interruttore di accensione si trova sulla parte inferiore sinistra del cruscotto.

L'interruttore ha 4 posizioni: la chiave di accensione può essere rimossa quando è in questa "⊗" posizione.



4 posizioni

- 🔒 Volante bloccato per impedire furti
- ⊗ Il motore è spento. Il motore elettrico, eccetto il motore del verricello e la presa di corrente continua, è disabilitato.
- Sistema elettrico attivato
- ⊗ Girare la chiave di accensione su "⊗" per avviare il motore. La chiave di accensione è su "○" quando viene rimossa.

⚠ ATTENZIONE

Non lasciare la chiave di accensione inserita quando si è lontani dal veicolo. Un utilizzo non autorizzato del veicolo può provocare lesioni gravi o morte. Ricordarsi sempre di rimuovere la chiave quando il veicolo è fermo.

2) Leva Multifunzione

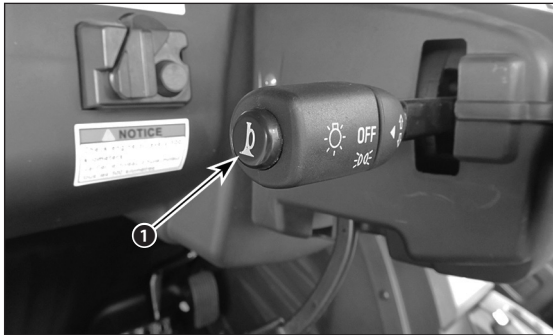
Include: clacson, frecce, interruttore delle luci

INFORMAZIONI SUL VEICOLO



1. Leva multifunzione

Clacson



1. Clacson

Per suonare il clacson bisogna schiacciare l'estremità della leva multifunzione verso il volante.

Freccia

L'interruttore delle luci è costituito da: interruttore OFF, interruttore luci di posizione, interruttore fari (alto e basso)



1. OFF

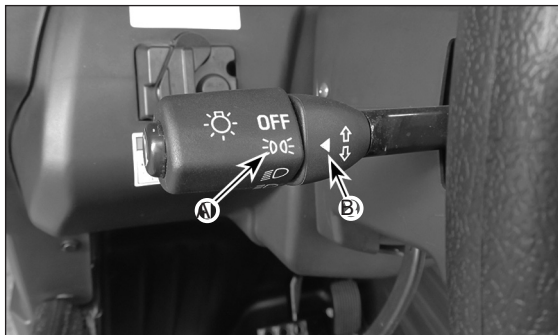
2. Freccia

OFF: Quando "OFF" è allineato con la freccia a destra, il faro, la luce del cruscotto e le spie di posizione si spengono.

INFORMAZIONI SUL VEICOLO

Luci di posizione

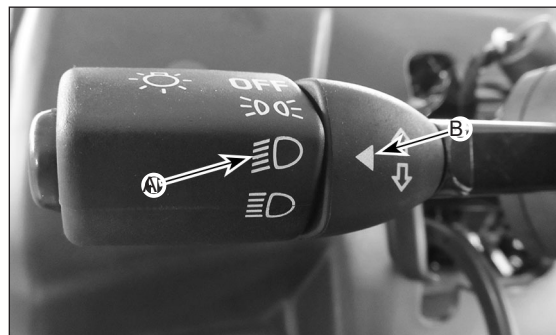
Le luci di posizione si accendono quando l'interruttore è in questa posizione



1. Luci di posizione
2. Freccetta

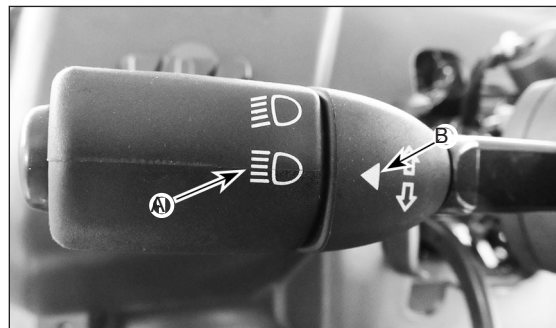
Faro basso

Il faro basso si accende quando l'interruttore è in questa posizione.



1. Indicatore faro basso
2. Freccetta

Faro Alto

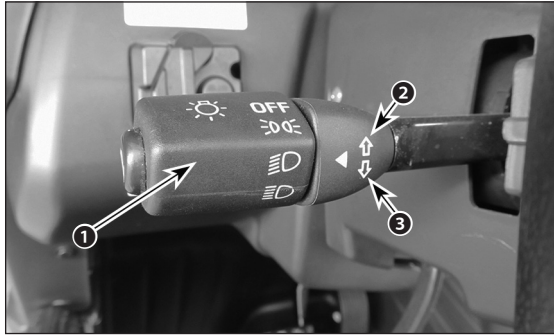


1. Indicatore faro alto
2. Freccetta

INFORMAZIONI SUL VEICOLO

Il faro alto si accende quando l'interruttore è in questa posizione.

Frecce



1. Leva multifunzione
2. Freccia destra
3. Freccia sinistra

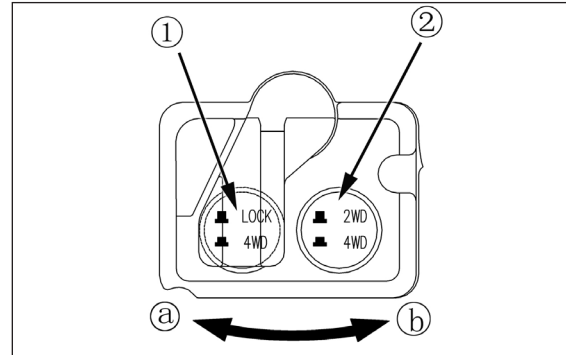
Per attivare la freccia sinistra, spingere la leva verso il basso

Per attivare la freccia destra, spingere la leva verso l'alto


Per spegnere il segnale di spostamento, riportare la leva nella posizione iniziale.

NOTE:La chiave di accensione dev'essere portata in questa posizione "C" prima di poter accendere i fari.

3) Interruttore 2WD/4WD



Questo interruttore seleziona la modalità 2/4 WD quando il veicolo spento e motore in funzione.

Quando il trasmettitore è in 4WD, l'indicatore  si illumina sul cruscotto

Assicurarsi di spingere la leva di funzionamento in posizione "A" prima della selezione 2WD / 4WD.

INFORMAZIONI SUL VEICOLO

4) Interruttore 4WD/LOCK

Questo interruttore seleziona due modalità:

- 1) 4WD = 4 Wheel Drive (guida a 4 ruote)
- 2) 4WDL = Wheel Drive Lock (blocco 4 ruote) quando il veicolo è fermo e il motore è acceso.

La spia 4WL  appare quando l'interruttore 4WD/LOCK è su "LOCK".

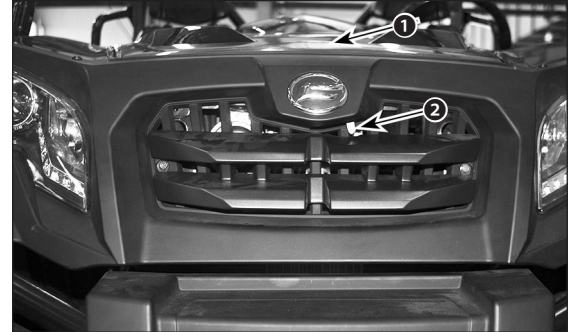
PERICOLO

Bisogna fermare il veicolo per poter accendere o spegnere entrambi gli interruttori 2WD/4WD e 4WDLOCK. Non effettuare MAI questa operazione durante la guida, perchè potrebbero verificarsi seri danni al motore.

NOTE:

- Quando la funzione 4WD / LOCK è impostata su LOCK, l'indicatore lampeggia continuamente fino a quando non è attiva la funzione 4WD LOCK.
- Il motore RPM è limitato in modalità 4W LOCK.
- La velocità è limitata a 35 km / h (22 miglia / h). Premere l'interruttore di override per superare questo limite di velocità.

5) Cofano



1. Cofano
2. Leva di sgancio

La leva di sgancio si trova sotto la griglia anteriore. Spingere la leva in senso orario per aprire il cofano.

6) Interruttore Verricello

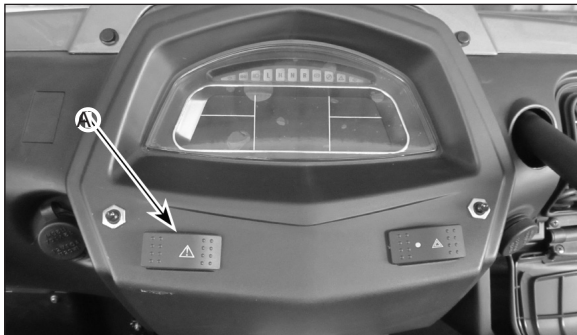
Questo veicolo è dotato di comando del cavo del verricello e di un telecomando. Si trovano entrambi nel vano portaoggetti.

INFORMAZIONI SUL VEICOLO



1. Telecomando del verricello

7) Interruttore Reset/Override

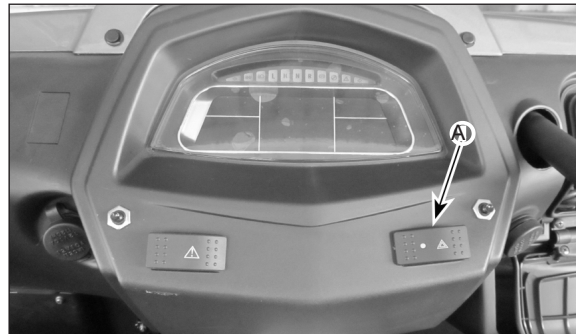


1. Interruttore Reset/Override

La funzione principale dell'interruttore del verricello è quella di superare il limite di velocità durante la guida a 4 ruote, permettendo il funzionamento massimo del motore. Per disinserire la funzione override, rilasciare semplicemente l'interruttore.

NOTE: Quando si utilizza questa funzione, una luce si accenderà per confermare il suo funzionamento

8) Quattro frecce



1. Quattro frecce

Quando si schiaccia il tasto delle 4 frecce, le luci posteriori e anteriori si accendono.

INFORMAZIONI SUL VEICOLO

9) 12V DC Presa elettrica



1. Uscite DC 12V

Questo veicolo ha una presa DC.

Tensione di uscita: 12 V

Corrente di uscita massima: 10 A

Pulsante dell'orologio

Il pulsante dell'orologio si trova sotto il gruppo di strumenti.



1. Tasto impostazioni generali

2. Tasto orologio

Reimpostare l' orologio

1. Premere e rilasciare il pulsante una volta per portare avanti di un'ora.
2. Tenere premuto il pulsante dell'orologio per impostare i minuti.

Pulsante di impostazione

Premendo il pulsante SET si scrono le funzioni della visualizzazione digitale secondaria, tra cui il motore RPM, le unità metriche / imperiali, il viaggio, l'impostazione del promemoria dell'olio motore, ecc.

INFORMAZIONI SUL VEICOLO

1. Unità metriche / imperiali

Per passare tra unità metriche e imperiali, premere il pulsante "SET" una volta in modalità ODO.

2. Modalità Meter Trip

Per passare alla modalità meter trip, premere e rilasciare il pulsante "SET" in modalità ODO. Per disinstallare l'impostazione, premere e rilasciare il pulsante "SET" fino ad arrivare ad un totale di 0 modifiche.

3. Modalità tachimetro

Per passare alla modalità tachimetrica, premere due volte il tasto "SET".

4. Modalità odometro

Per passare alla modalità ODO, premere e rilasciare il pulsante "SET" due volte in modalità TRIP.

5. Impostazione promemoria del cambio olio

Per interrompere la funzione di promemoria del cambio dell'olio:

1. Spegnerne l'interruttore di accensione.
2. Tenere premuto il tasto SET e il pulsante orario.
3. Accendere l'interruttore di accensione.

Metro Multifunzione

Descrizioni Generali

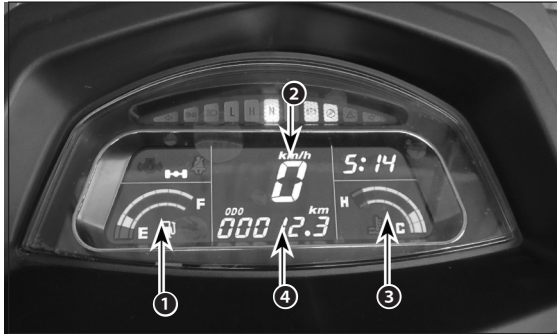
Indicatore di temperatura del liquido di raffreddamento

Quando il misuratore di temperatura del liquido di raffreddamento è in zona verde o all'estremità "C", significa che la temperatura del refrigerante è corretta. Quando il misuratore di temperatura del liquido di raffreddamento è in zona rossa o all'estremità "H", indica che la temperatura di raffreddamento è eccessivamente elevata. In questo caso il motore deve essere spento immediatamente. Se la temperatura del liquido di raffreddamento è frequentemente elevata, controllare il livello del liquido refrigerante o consultare il concessionario.

- Se il veicolo è sovraccaricato, questo potrebbe causare un surriscaldamento del motore durante la guida. Ridurre i carichi in questo caso.

- Assicurarsi che la temperatura del liquido di raffreddamento sia nella zona bianca o in "C" dopo il riavvio del motore. Se la temperatura è nella zona rossa alla fine "H", l'uso continuo del veicolo potrebbe causare gravi danni al motore.

INFORMAZIONI SUL VEICOLO



1. Spia Carburante
2. Tachimetro
3. Spia Liquido Refrigerante
4. Contachilometri

Indicatore di carburante

Indica il livello del carburante nel serbatoio. In presenza di "F" il livello del carburante è di 26 L. Quando il misuratore di carburante è nella zona rossa, il carburante residuo nel serbatoio è di 3,5 L. Rifornire in questo caso.

Tachimetro

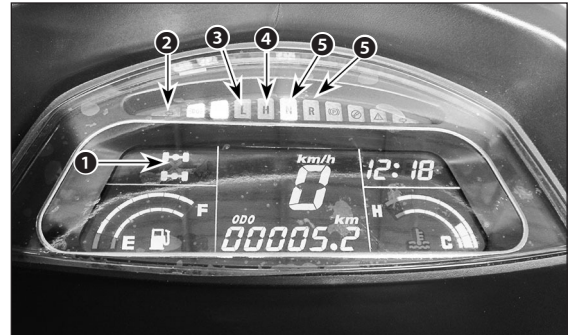
Indica la velocità del veicolo. Schiacciare il pulsante di selezione per passare a MPH.

Contachilometri

Indica la distanza totale percorsa dal veicolo. Schiacciare il pulsante di selezione per passare al misuratore di VIAGGIO, al tachimetro o a modalità unità imperiali.


Spia 4WD

questa spia si accende quando l'interruttore 2WD/4WD è impostato su 4WD.



1. Spia 4WD
2. Spia frecce
3. Spia marcia L
4. Spia marcia H
5. Spia marcia N
6. Spia marcia R

INFORMAZIONI SUL VEICOLO

 quando l'interruttore 4WD/LOCK è impostato su LOCK, questa spia si accende.

Nel differenziale anteriore è presente un setting di sincronizzazione. Per questo, quando il veicolo inizia a muoversi, la spia 4WD potrebbe accendersi .

Spia Marcia L

Questa spia si illumina quando il cambio è su L.

Spia Marcia H

Questa spia si illumina quando il cambio è su H.

Indicatore N

Questa spia si illumina quando il cambio su Neutrale.

Indicatore R

Questa spia si illumina quando è inserita la retromarcia.

Indicatore di posizione

Questa spia si illumina quando le luci di posizione sono accese.

Indicatore faro

Questa spia si illumina quando il faro è acceso.

Indicatore P

Questa spia si illumina quando il cambio è su P (parcheggio).

MIL

MIL lampeggerà se il sistema di alimentazione ha dei problemi o alcuni codici di errore in memoria non vengono cancellati.

Indicatore di sovrascrittura

Questa spia si illumina quando si schiaccia l'interruttore di override.

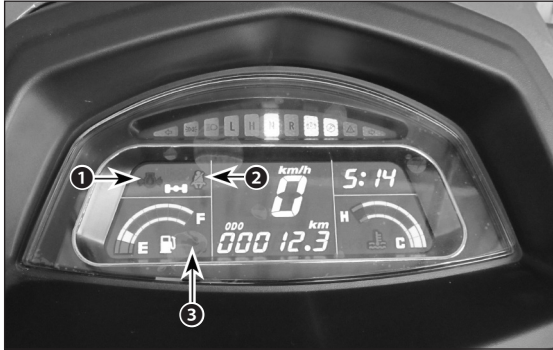
Indicatore del segnale di direzione RH

Questa spia si accende quando vengono attivati i segnali di inversione RH.

Orologio

Indica l'ora.

INFORMAZIONI SUL VEICOLO



1. Spia pressione olio
2. Spia cintura di sicurezza
3. Promemoria cambio olio

Spia pressione olio

Se questa spia si accende quando il motore gira a più di 1000 giri / min, l'olio motore non è sufficiente o la pressione dell'olio è troppo bassa. Aggiungere l'olio se il livello dell'olio è sotto il limite più basso. Se la spia della pressione dell'olio è ancora accesa quando il livello dell'olio è corretto, significa che il sensore di pressione dell'olio, il set di strumenti o il sistema di lubrificazione hanno dei problemi. In questo caso, si contatta il concessionario per un'ispezione tecnica.

Spia cinture di sicurezza

Questa spia si illumina quando la cintura non è inserita durante la guida.

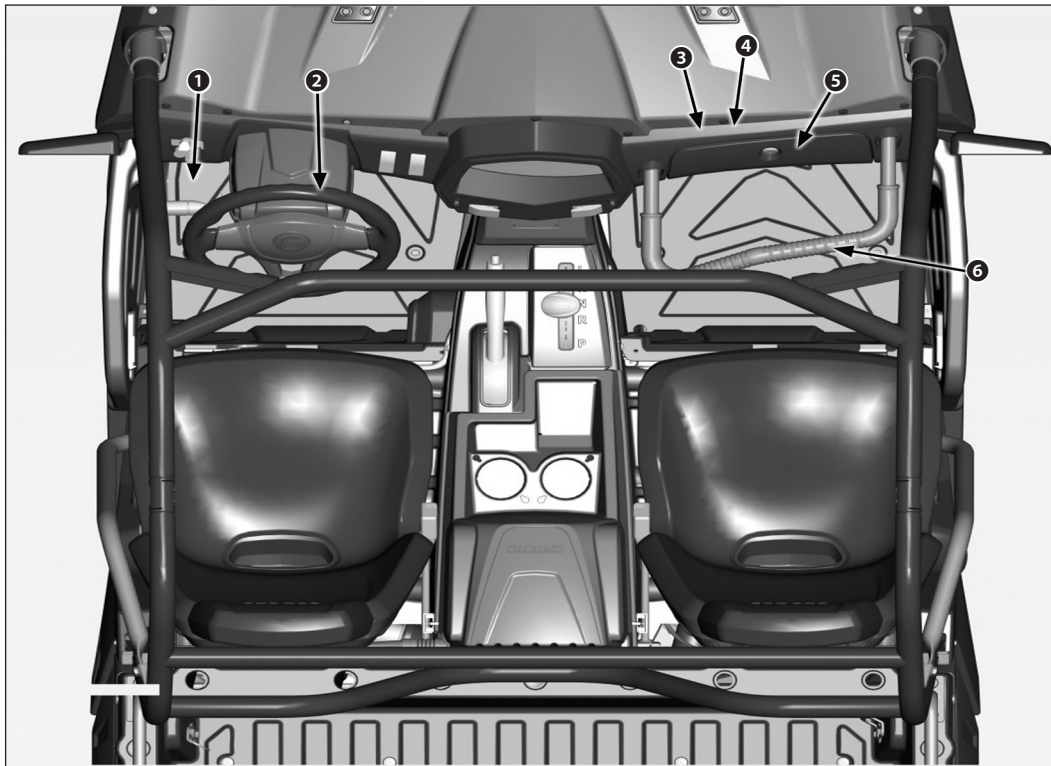
Promemoria cambio olio

Inizialmente la spia si accende per ricordare al conducente di cambiare l'olio dopo 750km. successivamente dopo 3000 km. Poi si accende ogni 300km.

NOTE: Se la spia o il tachimetro non dovessero funzionare correttamente, rivolgersi al concessionario per un'ispezione al circuito del sensore di velocità.

INFORMAZIONI SUL VEICOLO

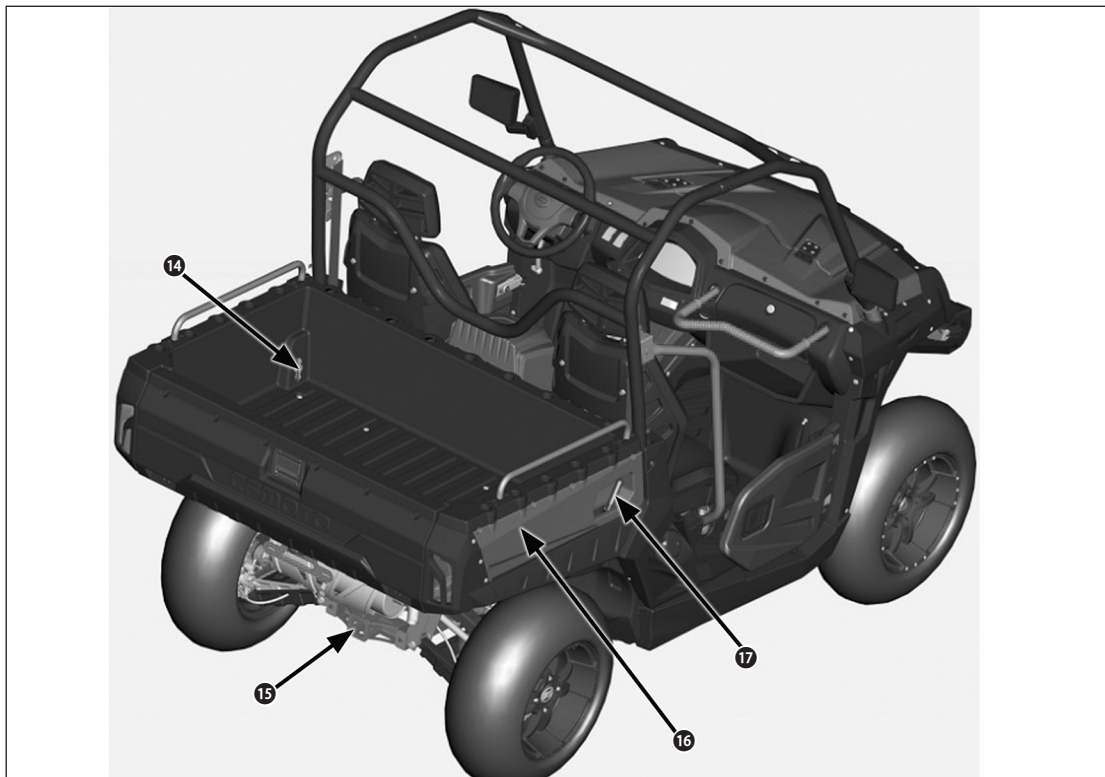
Equipaggiamento



INFORMAZIONI SUL VEICOLO



INFORMAZIONI SUL VEICOLO



INFORMAZIONI SUL VEICOLO

1) Poggiapiedi

Il veicolo è dotato di poggiapiedi per il conducente e per il passeggero, affinché entrambi possano posizionare e mantenere i piedi ben saldi sulla pedana del veicolo e mantenere la corretta posizione del corpo durante la guida.

I poggiapiedi aiutano a ridurre al minimo il rischio di lesioni a gambe e piedi. Indossare sempre calzature adatte.

2) Sterzo

L'altezza del volante è regolabile.

Regolare l'altezza del volante fare in modo che sia rivolto verso il petto, e non verso la testa.

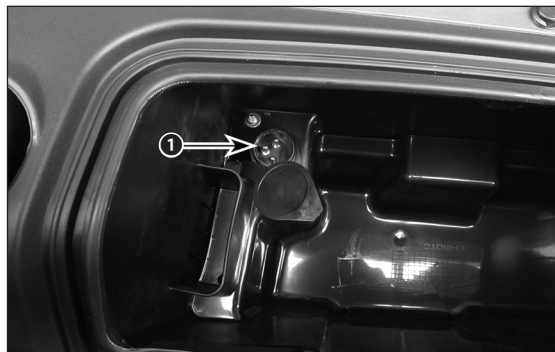
Per regolare l'altezza del volante:

- Sbloccare lo sterzo tirando verso di sé la leva di inclinazione.
- Spostare il volante nella posizione desiderata.
- Sganciare la leva di inclinazione per bloccare il volante in posizione.

3) Controllo cavo del verricello

Questo veicolo è dotato di un comando del cavo del verricello che può essere utilizzato quando il telecomando del verricello è difettoso

Si trova nel vano portaoggetti.



1. Connettore controllo cavo del verricello

4) Box Oggetti

Massimo:4,8 kg

Il veicolo è dotato di uno scomparto chiuso per trasportare oggetti leggeri

La capacità è di 5 kg

3) Kit degli strumenti

Viene fornito un kit di utensile con strumenti di base. è collocato nel vano porta oggetti

6) Maniglie per i passeggeri

Il passeggero deve tenere saldamente entrambe le maniglie durante la guida e tutto il corpo deve rimanere all'interno del veicolo, per evitare possibili lesioni.

INFORMAZIONI SUL VEICOLO

⚠ WARNING

Non utilizzare mai la gabbia del veicolo come appiglio. Le mani potrebbero essere colpite da oggetti esterni o essere schiacciate in un rollover.

7) Sedile del Conducente



1. Leva di regolazione

7) Sedile del conducente

Il sedile del conducente si può regolare in avanti e indietro

Per regolare il sedile, sollevare la leva di regolazione per sbloccarlo. Rilasciare la leva per impostare il sedile nella posizione desiderata.

8) Sedile del Passeggero

Il sedile del passeggero non si può regolare.

9) Cinture di Sicurezza

Questo veicolo è dotato di cinture di sicurezza a 3 punti per proteggere il conducente e il passeggero in caso di collisioni, rotazioni o frenate brusche. Se la cintura di sicurezza non è inserita correttamente durante la guida, la spia inizierà a lampeggiare

10) Spalliere

Il veicolo è dotato di spalliere per contribuire a trattenere tutto il corpo del conducente e del passeggero all'interno del veicolo.

INFORMAZIONI SUL VEICOLO

11) Verricello

Il verricello può essere azionato dall'interno del veicolo usando il comando del cavo oppure dall'esterno utilizzando il telecomando. Fare riferimento al manuale del verricello per ulteriori informazioni.

12) Portiere laterali

Il veicolo ha due portiere ai lati della cabina. Le gambe e le spalle devono rimanere all'interno del veicolo, per evitare possibili collisioni.

13) Coperchio del Carburante

Il coperchio del carburante è situato sul lato destro del veicolo dietro il sedile del passeggero.

14) Ganci di Ancoraggio

Durante la guida, per mantenere ben saldi i carichi all'interno del baule di carico, utilizzare i 4 ganci di ancoraggio.

15) Supporto attacco

Il veicolo è dotato di un supporto 51 mm x 51 mm (2 in x 2 in) di dimensioni standard.

16) Baule di Carico

Fare riferimento alle informazioni di sicurezza sul baule di carico per informazioni sui carichi.

17) Cargo Box Tilt Release Handles

The latching mechanism of the cargo box can be actuated from either side of the vehicle through a release handle.

Refer to safety decals close to cargo box tilt release handles for safety information.

Sospensioni

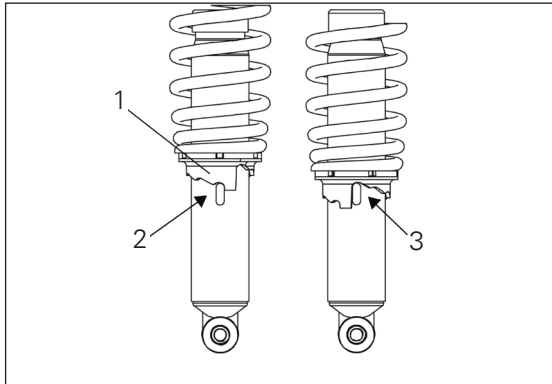
Linea guida per la regolazione delle sospensioni

La sospensione può essere regolata a seconda del carico, della preferenza personale, della velocità e delle condizioni del terreno.

Per regolare il precarico della molla per ogni ammortizzatore sono presenti 5 posizioni possibili.

La molla è impostata sulla #5 posizione (quella più bassa) dai costruttori. Questa è la posizione adatta per un tipo di guida 'normale'.

INFORMAZIONI SUL VEICOLO



1. *Angolo di campanatura*
2. *Impostazione massima*
3. *Impostazione minima*

Questo veicolo è dotato di barra antirollio anteriore e posteriore, quindi non è necessario ripristinare la sospensione. Quando i carichi vengono rimossi, solo l'intervento di professionisti può resettare le sospensioni alle condizioni di fabbrica. Quando si prepara il veicolo a trainare dei carichi, contattare il concessionario per regolare le sospensioni con gli strumenti adeguati.

Per regolare le sospensioni, osservare le seguenti istruzioni:

- Riportare le regolazioni allo stato di fabbrica quando i carichi vengono rilasciati
- Assicurarsi che ogni molla degli ammortizzatori rimanga nella stessa posizione.
- Se la posizione dei carichi è bassa, non regolare la sospensione nella prima o nella seconda posizione più alta.
- I pesi trasportati includono il conducente, il passeggero, accessori consentiti, gancio traino e il rimorchio.
- Non superare i limiti consentiti per questo veicolo.

Carburante

Carburante raccomandato

Il carburante raccomandato per questo veicolo è benzina senza piombo 93 ottani.

INFORMAZIONI SUL VEICOLO

ATTENZIONE

In determinate condizioni il carburante è infiammabile ed esplosivo.

Prestare attenzione quando si usa la benzina:

- Spegnere il motore prima di mettere la benzina. Riempire il serbatoio all'aperto o in zone ben ventilate.
- Mai riempire la tanica di benzina nel baule o sul veicolo. Le scariche di elettricità statica possono infiammare la benzina.
- Mai fumare, usare fiamme o scintille nelle stazioni di rifornimento o in magazzini contenenti benzina.
- Non chiudere il serbatoio di benzina prima di aver parcheggiato il veicolo in una zona *calda*. Al salire della temperatura, il liquido si espande e potrebbe fuoriuscire.

Procedura di rifornimento del veicolo

1. Arrestare il motore.
2. Il conducente e il passeggero devono scendere dal veicolo.
3. Svitare lentamente il tappo del serbatoio del carburante in senso antiorario per rimuoverlo.
4. Inserire il beccuccio nel bocchettone.
5. Versare la benzina lentamente in modo che l'aria possa fuoriuscire dal serbatoio e la benzina non fuoriesca.
6. Smettere di riempire quando il livello della benzina raggiunge il collo del serbatoio. Non riempire eccessivamente.
7. Serrare completamente il tappo del serbatoio in senso orario.

INFORMAZIONI SUL VEICOLO

Periodo di rodaggio

Utilizzo del veicolo durante il periodo di rodaggio

Per questo veicolo è necessario un periodo di rodaggio di 20h di utilizzo o 750km percorsi.

PERICOLO:

Durante il periodo di rodaggio:

- Non trasportare o trainare carichi nelle prime 20h o nei 750km iniziali.
- Evitare il pieno gas. Il pieno gas nel periodo di rodaggio può causare danni ai componenti del motore o limitare la vita del motore.
- Evitare di schiacciare il pedale dell'acceleratore più di 1/2 della corsa nelle prime 10 ore del periodo di rodaggio.
- Evitare di schiacciare il pedale dell'acceleratore più di 3/4 della corsa nelle prime 10-20 ore d'uso.
- Utilizzare un olio motore non raccomandato, potrebbe causare gravi danni al motore.

Olio motore consigliato è SAE15W-40 / SG.

Operazioni pre-guida:

- Fare rifornimento, se necessario.
- Posizionare il veicolo su una superficie piana. - Controllare il livello dell'olio motore. Aggiungere olio, se necessario.
- Assicurarsi di mantenere il livello dell'olio a metà tra il limite più basso e quello più alto.
- Inizialmente guidare a bassa velocità nelle zone sconosciute.
- Non schiacciare fino in fondo il pedale dell'acceleratore.
- Controllare periodicamente il livello del liquido refrigerante e gli altri elementi presenti nella tabella di manutenzione periodica.
- Non trasportare carichi troppo pesanti
- Dopo il periodo di rodaggio, assicurarsi di cambiare l'olio e il filtro dell'olio.

INFORMAZIONI SUL VEICOLO

Ispezione pre-guida

AVVERTENZE

Il carburante è infiammabile ed esplosivo in determinate circostanze.

ISPEZIONE PRE-GUIDA		
ELEMENTI	ISPEZIONE DA ESEGUIRE	NOTE
Sistema frenante/pedale freno	Controllo funzionamento	
Liquido dei freni	Controllo livello	
Sospensione anteriore	Controllo funzionamento. Lubrificare se necessario.	
Sospensione posteriore	Controllo funzionamento. Lubrificare se necessario.	
Volante	Controllo il funzionamento libero	
Pneumatici	Controllo pressione e stato.	
Ruote/Serraggio	Controllo ruote e eventuale usura dei serraggi	
Viti, bulloni e altre giunzioni del telaio	Controllo serraggio	
Carburante e olio motore	Controllo livello	
Liquido di raffreddamento	Controllo livello	
Tubo del liquido refrigerante	Controllo eventuali perdite	
Acceleratore	Controllo funzionamento libero	
Leva del cambio	Controllo funzionamento.	

INFORMAZIONI VEICOLO

Tubo refrigerante	Controllare eventuali perdite.	
Acceleratore	Controllare funzionamento acceleratore	
Leva del cambio	Controllare il corretto funzionamento	
Spie / interruttori	Controllare il corretto funzionamento	
Elemento filtro aria	Ispezionare e pulire	
Tubo di raccolta dell'umidità filtro dell'aria	Pulire i liquidi o il sedimento se è visibile	
Fari	Controllare il corretto funzionamento	
Luce freno / coda	Controllare il corretto funzionamento	
Attrezzatura per la guida	Indossare casco, guanti e indumenti protettivi	

INFORMAZIONI SUL VEICOLO

Procedure Base

Avviare il Motore

WARNING

I gas di scarico contengono monossido di carbonio, un gas mortale, che può provocare incoscienza o addirittura morte. Non tenere acceso il motore in aree chiuse.

WARNING

In inverno, riscaldare il motore prima della partenza. Altrimenti, potrebbero verificarsi gravi danni.

Partenza a freddo:

1. Schiacciare il pedale del freno.
2. Girare il pulsante d'avvio "🔌":
3. Cambiare la marcia su Neutrale.

NOTE:

- Quando il cambio è su N, se la spia della marcia Neutrale sul cruscotto è spenta, rivolgersi al concessionario per verificare il cablaggio o il solo collegamento del cambio.
- Il motore può essere avviato in qualsiasi marcia quando il pedale del freno è schiacciato. In ogni caso, si consiglia di avviare il motore in Neutrale o Parcheggio.

4. Assicurarsi che l'acceleratore venga rilasciato
5. Spostare il pulsante d'avvio su "🔌" per avviare il motore.

PERICOLO

- Se il motore non si avvia dopo pochi secondi, non schiacciare il pulsante di accensione su "🔌" per più di 10 secondi.
- Se la batteria è scarica, rimuoverla e caricarla

6. Prima di partire, scaldare il motore finché non gira al minimo

PERICOLO

Fare riferimento alla sezione Periodo di Rodaggio quando si accende il motore per la prima volta

Cambiare la marcia

Premere il pedale del freno per spostare la leva nella posizione desiderata. Rilasciare i freni.

INFORMAZIONI SUL VEICOLO

PERICOLO

Per cambiare marcia, fermare il veicolo e schiacciare il freno, prima di spostare il cambio. Bisogna seguire la procedura o potrebbero verificarsi danni alla trasmissione.

Spegnere il motore e parcheggiare il veicolo.

AVVERTENZE



Evitare di parcheggiare il veicolo su piani in pendenza, perché potrebbe scivolare.

AVVERTENZE

Spostare la leva su Parcheggio per evitare slittamenti.

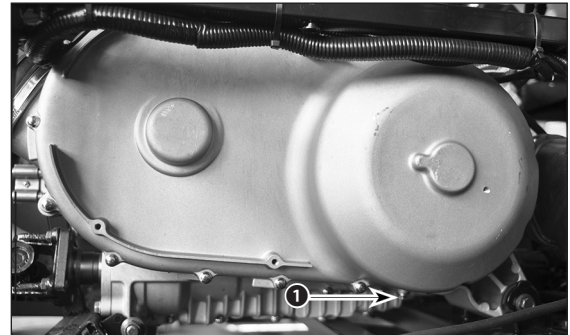
Procedure speciali

Pulire CVT

Se è presente acqua o sporcizia nel CVT, rimuoverlo e pulirlo.

Cosa fare se l'acqua viene raccolta nel CVT

Se l'acqua viene raccolta nel CVT, rimuovere il bullone di scarico per scaricarla



1. Bullone di scarico

PERICOLO:

Rivolgersi al concessionario dopo aver scaricato l'acqua. L'acqua residua potrebbe danneggiare altre componenti del motore

Cosa fare se il veicolo è immerso

Se il veicolo è immerso, sarà necessario trasportarlo al concessionario il prima possibile.

PERICOLO

Non avviare mai il motore quando il veicolo è immerso. Se non si rispetta la corretta procedura di riavvio, potrebbero verificarsi seri danni al motore.

INFORMAZIONI SUL VEICOLO

Trasportare il veicolo

PERICOLO

Se il veicolo deve essere trasportato, procedere come segue:

1. Arrestare il motore. Rimuovere la chiave di accensione.
2. Spostare il cambio su N. Bloccare le ruote anteriori e posteriori.
3. Assicurarsi che le ruote ant/post. siano bloccate
4. Assicurarsi che il tappo del carburante, l'asta dell'olio e i sedili siano correttamente installati.

MANUTENZIONE

Manutenzione programmata

La manutenzione è molto importante per mantenere il veicolo in condizioni di utilizzo sicuro. Seguite sempre le procedure e le scadenze stabilite in questo Manuale.

Eseguite controllo, pulizia, lubrificazioni, regolazioni e sostituzioni quando necessario. Usate sempre ricambi originali.

AVVERTENZE

La manutenzione periodica è molto importante.

Servitevi di un Concessionario se non avete familiarità con le operazioni indicate.

Le frequenze di manutenzione sono indicate per un uso normale.

La velocità indicata è 30 km/h.

Controllate le condizioni del veicolo con più frequenza se:

- Vi immergete frequentemente nel fango, acqua o sabbia
- Fate Gare
- Fate un uso prolungato del veicolo a bassa velocità o trasportate carichi pesanti
- Il veicolo rimane inattivo per molto tempo.
- Fate viaggi brevi in qualunque condizione climatica.

Prestare particolare attenzione al livello dell'olio. Un aumento del livello dell'olio durante il freddo può indicare che nel carter sono raccolti contaminanti.

Cambiare immediatamente l'olio se questo comincia a salire.

Monitorare il livello dell'olio e se continua a salire, interrompere la guida e determinare la causa o rivolgersi direttamente al concessionario.

MANUTENZIONE

Programma di manutenzione principale

- ▶ Eseguire queste operazioni più spesso per i veicoli sottoposti ad uso frequente.
- Far eseguire queste procedure da un concessionario autorizzato

AVVERTENZE

L'esecuzione inadeguata delle procedure contrassegnate con ■ potrebbe provocare un guasto dei componenti e provocare lesioni gravi o morte. Far eseguire queste procedure da un concessionario autorizzato.

MANUTENZIONE

Tabella periodica di manutenzione

ITEM		INTERVALLI MANUTENZIONE			OSSERVAZIONI
		(Qualunque sia il primo)			
		Ore	Calendario	KM	
■	Volante	—	Pre-guida	—	
▶	Sospensione anteriore	—	Pre-guida	—	
▶	Sospensione posteriore	—	Pre-guida	—	
	Pneumatici	—	Pre-guida	—	
▶	Livello liquido freni	—	Pre-guida	—	
	Cuscinetti/pedale del freno	—	Pre-guida	—	
	Sistema di frenaggio	—	Pre-guida	—	
	Ruote / fissaggi	—	Pre-guida	—	
	Elementi di fissaggio	—	Pre-guida	—	
▶	Livello olio motore	—	Pre-guida	—	
▶	Ingresso filtro aria	—	Pre-guida	—	Ispezionare, pulire se necessario.
▶	Tube di raccolta dell'umidità del filtro aria				Pulire quando necessario

MANUTENZIONE

	Fari/Fanali posteriori		Ogni giorno		Controllare il funzionamento
▶	Elemento filtro dell' aria	50h	—	1500km	Sostituire ai primi 750 km o 20 h.
	Tubo di entrata, uscita e scarico di CVT	25h	—	750km	Pulire e svuotare l'acqua quando necessario. Controllare ai primi 750 km o 20 h.
▶	Usura pastiglie freno	25h	Ogni mese	750km	Controllare usure anormali
	Batteria	50h	Ogni mese	1500km	
▶	Olio differenziale anteriore	50	Ogni mese	1500km	Controllare il livello dell'olio. Sostituire ogni 3000 km o 100 h. sostituire ai primi 750 km o 20 h.
▶	Olio centralina posteriore	50	Ogni mese	1500km	Controlla il livello. Sostituire ogni 3000 km o 100 h. Sostituire ai primo 750 km o 20 h.
▶	Frizione	100	12 M	3000km	Ispezionare
▶	Lubrificazione generale	50	3 M	500	Lubrificare tutti i raccordi, i perni, i cavi, ecc.
	Boccola dello sterzo	50	6M	500	Ispezionare, lubrificare, regolare
■	Sterzo	50h	6M	500	Lubrificare
▶	Sospensione anteriore	50h	6M	500	Lubrificare
▶	Sospensione posteriore	50h	6M	500	Lubrificare
	Spostamento collegamento	28h	1M	500	Ispezionare, lubrificare, regolare

MANUTENZIONE

■	Cavo acceleratore	50h	6M	500km	Ispezionare, lubrificare, regolare. Sostituire se necessario.
■	Cintura di sicurezza	50h	—	1500km	Sostituire ogni 100 h o 3000 km.
■	Corpo a farfalla	100	—	3000km	Controllare la presenza di sporco, pulire se necessario. Controllare primi 20 h o 750 km.
▶	Cambio olio motore	100	12M	3000km	Sostituire dopo i primi 750 km.
▶	Tubi flessibili	100	—	1000km	Controllare avviamento. Riposizionare tubi flessibili per il carburante ad alta pressione ogni 4 anni.
■	Gioco valvola	100h	12M	3000km	Ispezionare, regolare dopo i primi 750 km
■	Sistema alimentazione carburante	100h	12M	3000km	Ispezionare tappo carburante, pompa carburante e relè pompa carburante.
■	Filtro dell'olio	100h	12M	3000km	Sostituire dopo i primi 750 km
▶	Tappo radiatore, pressione sistema di raffreddamento	200h	24M	6000km	Controllo dopo i primi 750km o 20h Pulire le alette del radiatore
▶	Liquido refrigerante	100h	—	1000km	Controllo dopo i primi 750km o 20h
▶	Supporti motore	100h	12M	3000km	Controllo dopo i primi 750km o 20h
	Scarico	100h	12M	1000km	Controllare
■	Bobina di accensione	100h	12M	1000km	Controllare. Sostituire se necessario.

MANUTENZIONE

■	ECU	100h	12M	1000km	Controllare. Sostituire se necessario.
▶	Cablaggio	100h	12M	1000km	Controllare. Sostituire se necessario.
■	Cinghie pulegge	100h	12M	3000km	Controllo, pulizia, sostituzione.
■	Cuscinetti ruote	100h	12M	1600km	Controllare. Sostituire se necessario.
■	Fluido Freni	200h	24M	2000km	Controllo sostituzione ogni 2 anni
	Candela	100h	12M	3000km	Contr. dopo le prime 20 H o 750km. Sostituire ogni 200 H or 6000 km
	Regime minimo				Standard: 1300 ±100 rpm
■	Asta di spinta del cilindro principale				Controllo periodico. Sostituire quando necessario
■	Freno ausiliario				Controllare quotidianamente.
	Obiettivo faro				Regolare quando necessario

MANUTENZIONE

Raccomandazioni sulla lubrificazione

Controllare e lubrificare tutti i componenti agli intervalli indicati nel diagramma di manutenzione periodica o, più spesso, in condizioni critiche, quali condizioni di umidità o polveri.

Gli elementi non elencati nella tabella devono essere lubrificati agli intervalli di lubrificazione generali.

Grafico lubrificazione

ELEMENTI	LUBRIFICANTE	METODO
Olio Motore	SAE15W - 40/SG	Aggiungere al livello corretto sull'astina.
Liquido freni	DOT3 or DOT4	Mantenere il livello tra i limiti superiori e inferiori.
Olio differenziale anteriore	SAE80W90GL-4	
Cuscinetto posteriore olio	SAE80W90GL-4	
Perni, raccordi	Grasso	

MANUTENZIONE

Procedure di manutenzione

Filtro dell'aria

NOTA

Il filtro dell'aria viene installato con un tubo di raccolta dell'umidità. Se polvere o liquidi vengono raccolti in questo tubo, pulire il tubo, l'elemento del filtro dell'aria e la scatola del filtro. Se è presente una grande quantità di acqua nel filtro, si consiglia di rivolgersi al proprio rivenditore per verificare che l'acqua entri nel carter.



1. Tubo di raccolta dell'umidità

2. Morsetto



3. Filtro dell'aria

Per pulire l'elemento del filtro dell'aria, procedere come segue:

1. Rimuovere il coperchio del filtro dell'aria.
2. Disattivare i morsetti 1 per rimuovere il coperchio del contenitore del filtro aria.
3. Rimuovere il bullone di serraggio.
4. Rimuovere il filtro dell'aria # 3.
5. Pulire la componente di schiuma del filtro dell'aria, utilizzando un detergente adatto .
6. Asciugare la componente di schiuma e reinstallarla
7. Pulire leggermente la polvere raccolta sulla carta
8. Sostituire il filtro dell'aria se necessario.

MANUTENZIONE

PERICOLO

Do not use liquid cleaner to clean the paper element.

8. Installare il filtro dell'aria. Assicurarsi che il filtro sia posizionato correttamente sul condotto di aspirazione.
9. Installare il coperchio del contenitore del filtro aria. Assicurarsi di bloccarlo in modo sicuro.

NOTE

L'elemento del filtro dell'aria deve essere sostituito ogni 50h o 1500 km. La frequenza di sostituzione del filtro dell'aria deve aumentare se il veicolo viene spesso utilizzato in aree polverose.

Assicurarsi di controllare se l'aspirazione del filtro dell'aria avvenga correttamente e non vi siano intasamenti. Verificare che il filtro dell'aria, il corpo dell'acceleratore e il condotto di aspirazione siano saldamente collegati. Fissare tutti i collegamenti per evitare che l'aria non filtrata entri nel motore.

AVVERTENZE

Non avviare il motore senza filtro dell'aria. In caso contrario, l'aria non filtrata entrerà nel motore e potrebbe verificarsi un'usura prematura del motore o anche danni. Inoltre, la guida senza filtro dell'aria potrebbe provocare un surriscaldamento e un conseguente malfunzionamento del motore.

Parascintille

Pulizia del parascintille

 WARNING
--

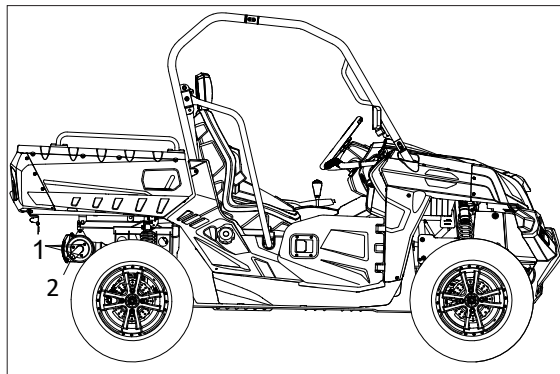
Assicurarsi che il tubo di scarico e il silenziatore siano completamente raffreddati durante la manutenzione parascintille
--

Pulire il parascintille, seguendo le istruzioni:

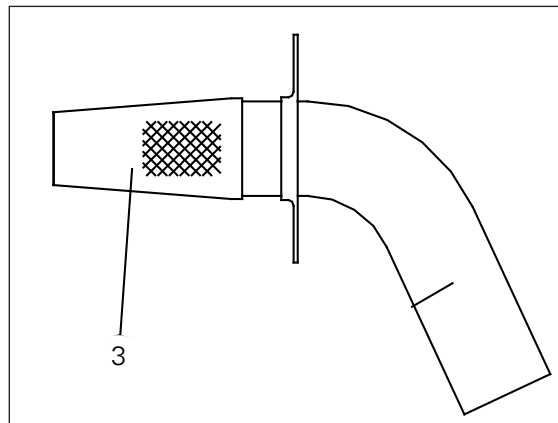
1. Rimuovere le viti di fissaggio # 1.
2. Rimuovere il bloccatore di scintilla # 2 dalla fine del silenziatore.
3. Toccare leggermente la candela. Utilizzare una spazzola metallica per pulire i depositi in carbonio sulla schermata di arresto

MANUTENZIONE

4. Inserire il dispositivo di blocco della scintilla nel silenziatore e allineare i fori delle viti.
5. Serrare le viti di fissaggio # 1.



1. Viti di fissaggio
2. Dispositivo di blocco della scintilla



3. Schermo

Olio motore

Ispezionare e sostituire l'olio motore secondo gli intervalli di manutenzione riportati nella tabella di manutenzione periodica.

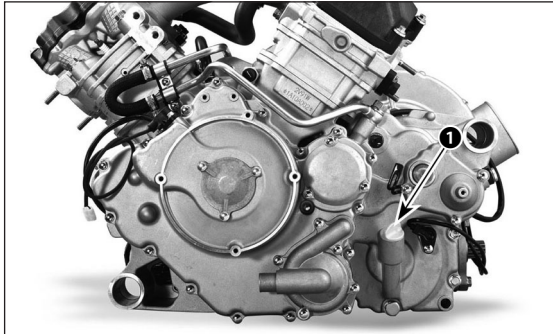
Per controllare il livello dell'olio motore

Posizionare il veicolo su una superficie piana e controllare il livello dell'olio come segue:

1. Rimuovere il sedile del passeggero.
2. Posizionare il veicolo su un terreno piano

MANUTENZIONE

3. Avviare il motore e lasciarlo inattivo per 20 ~ 30 secondi. Arrestare il motore.
4. Attendere qualche minuto per consentire all'olio di stabilizzarsi nel carter.
5. Svitare l'astina di livello dell'olio e poi pulirla con un panno pulito.
6. Inserire completamente l'asta nel foro di riempimento dell'olio e poi rimuoverla per controllarne il livello.



1. Astina olio

NOTE

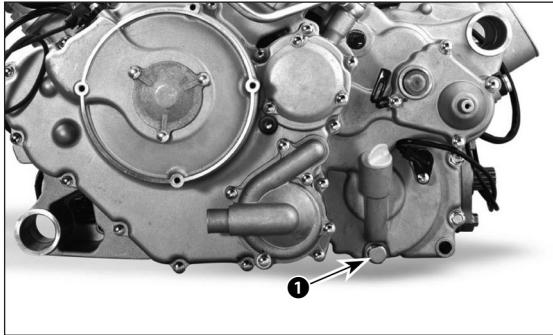
Il livello dell'olio motore deve essere tra il segno più basso e quello più alto

7. Se il livello del motore è sotto al segno più basso, aggiungere l'olio al livello corretto.
8. Inserire l'astina dell'olio e fissarla completamente.
9. Reinstallare il sedile passeggero.

Per cambiare l'olio motore

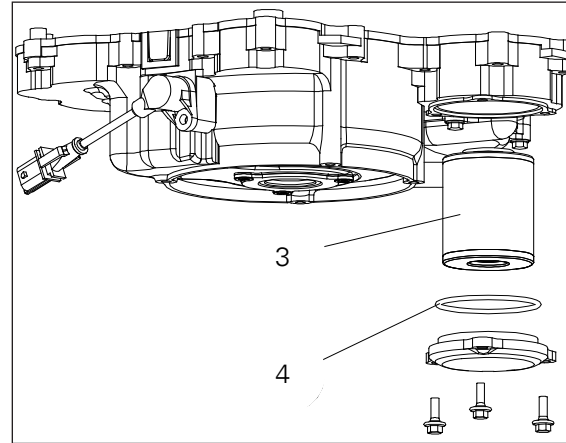
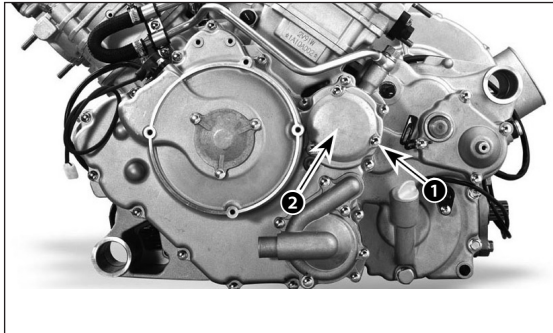
1. Avviare il motore e lasciarlo riscaldare per 2 ~ 3 minuti, poi arrestarlo.
2. Mettere una padella di olio sotto il motore per raccogliere l'olio usato, poi rimuovere l'astina.
3. Rimuovere il bullone di scarico dell'olio motore per scaricare l'olio dal carter.

MANUTENZIONE



1. Bullone di scarico

Per cambiare il filtro dell'olio



1. Rimuovere i tre bulloni del coperchio del filtro dell'olio #1
- 2 Rimuovere il filtro dell'olio #2 e #3
3. Sostituirlo con un filtro nuovo.

NOTE:

- Assicurarsi che la guarnizione #4 sia in buone condizioni e sia posizionata correttamente nella scanalatura.
4. Installare i tre bulloni #1 e stringerli al serraggio specifico.

MANUTENZIONE

NOTE:

Serraggio bullone #1: 10 N·m

5. Usare una nuova rondella di scarico e serrarla come specificato

NOTE

Coppia serraggio rondella di scarico: 30 N·m

6. Aggiungere l'olio consigliato a un livello specifico e quindi avvitare l'astina di livello dell'olio

NOTE:

Capacità olio alla prima sostituzione: 3.0 Lt

Capacità olio senza cambio filtro 2.8 Lt. Capacità olio con cambio filtro: 2.9 Lt

Olio radiatore: aggiungere 0.5 Lt

Olio radiatore: aggiungere 0.45 Lt dopo servizio

7. Avviare il motore e lasciarlo riscaldare per alcuni minuti. Verificare che non vi siano perdite di olio quando il motore è caldo.

Arrestare immediatamente il motore se le perdite d'olio sono presenti.

8. Arrestare il motore e controllare il livello del motore. Far revisionare, se necessario.

Olio centralina posteriore

Prima di ogni utilizzo, controllare che la centralina posteriore non perda olio. Se la perdita di olio è presente, rivolgersi al concessionario, al fine di determinarne la causa.

Per cambiare l'olio

1. Posizionare il veicolo su una superficie piana e rimuovere il bullone di riempimento # 1.
2. Posizionare una pentola sotto il motore per raccogliere l'olio usato.
3. Rimuovere il bullone di scarico # 2 e lasciare che l'olio fuoriesca
4. completamente. Riavvitare il bullone di scarico e serrarlo come specificato

NOTE
Serraggio bullone di scarico: 25 N·m

5. Aggiungere l'olio consigliato al livello corretto.

NOTE
Capacità di olio (a manutenzione periodica): 0,25 L Capacità olio (preliminare): 0.30 L

6. Riavvitare il bullone di riempimento e serrarlo come specificato

MANUTENZIONE

7. Assicurarsi che non ci siano eventuali perdite d'olio. Se presenti, consultare le tabelle sulla **risoluzione dei problemi** alla fine di questo manuale.



1. Bullone di riempimento

2 Bullone di scarico

NOTE:

Serraggio bullone di riempimento: 23 N·m

PERICOLO

Assicurarsi che nessun materiale estraneo entri nella trasmissione posteriore.

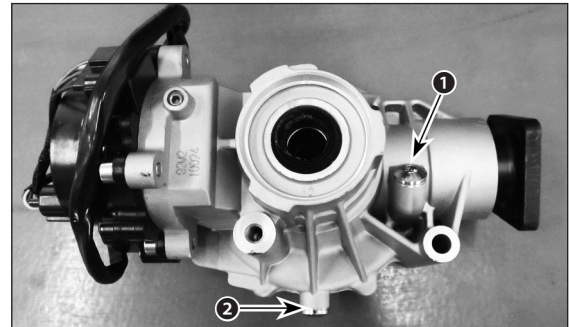
Olio differenziale anteriore

Controllo olio

1. Posizionare il veicolo su una superficie piana.
2. Rimuovere il bullone #2 e controllare il livello dell'olio. Mantenere sempre il livello dell'olio corretto.
3. Riavvitare il bullone secondo le specifiche di serraggio.

NOTE:

Serraggio bullone di riempimento: 23 N·m



1. Bullone di riempimento

2 Bullone di scarico

MANUTENZIONE

Per cambiare l'olio del differenziale anteriore

1. Posizionare il veicolo su una superficie piana.
2. Posizionare una padella sotto il differenziale anteriore per raccogliere l'olio usato.
3. Rimuovere il bullone di riempimento e il tappo di scarico. Lasciare che l'olio venga scaricato completamente.
4. Riavvitare il bullone di riempimento # 2 e serrarlo come specificato.

NOTE:

Serraggio bullone di scarico: 10 N·m 5.

Aggiungere l'olio raccomandato al livello corretto

NOTE:

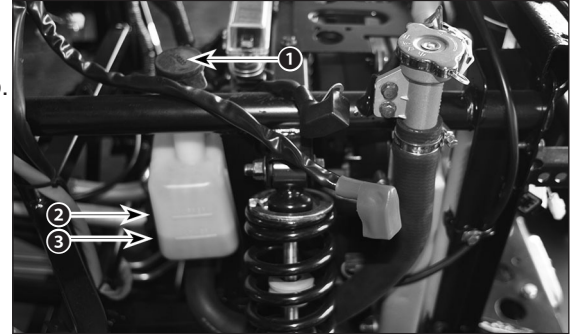
- * Capacità olio a manutenzione periodica: 0,28L
- * Capacità olio totale: 0.33L

6. Avvitare il bullone di riempimento #2 e serrarlo come specificato.
7. Controllare eventuali perdite d'olio. Se presenti, risolvere il problema.

CAUTION

Assicurarsi che nessun materiale estraneo entri nella trasmissione posteriore

Sistema di raffreddamento Controllo liquido refrigerante



1. Tappo serbatoio refrigerante
2. Segno "superiore"
3. Segno "inferiore"

1. Posizionare il veicolo su una superficie piana.
2. Controllare il livello del liquido di raffreddamento nel serbatoio, poiché esso varia con i cambiamenti della temperatura del motore.

NOTE

Il livello del liquido refrigerante deve essere tra il segno superiore e inferiore.

MANUTENZIONE

3. Se il livello del liquido refrigerante nel serbatoio è al di sotto del segno inferiore, aprire il coperchio e aggiungere liquido refrigerante raggiungendo l'indice superiore. Rivvitare il tappo e reinstallare le parti rimosse.

NOTE

Capacità serbatoio del liquido di raffreddamento al segno inferiore: 0,23 L.

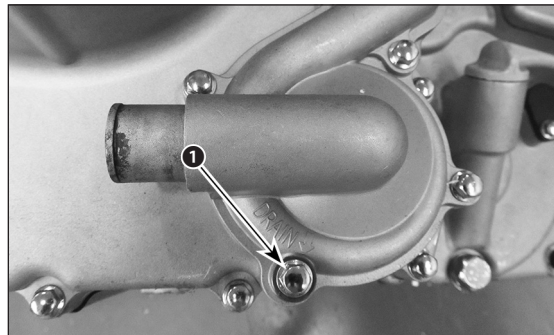
CAUTION

L'acqua del rubinetto o l'acqua di mare sono dannose per il motore. Possono essere alternate temporaneamente come liquido refrigerante solo in determinate condizioni.

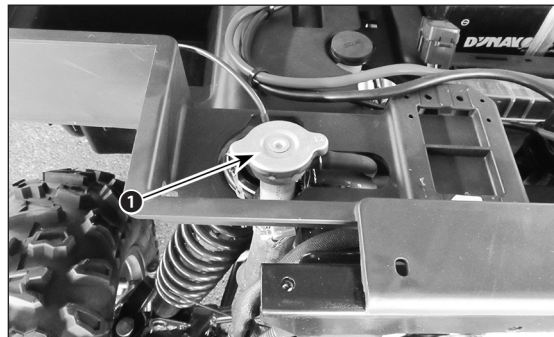
PERICOLO

Se l'acqua del rubinetto o l'acqua distillata vengono usate temporaneamente come liquido refrigerante, far sostituire dal concessionario un liquido di raffreddamento specifico e controllare le prestazioni del sistema di raffreddamento.

Cambiare il liquido di raffreddamento



1. Bullone di scarico liquido refrigerante



1. Tappo del Radiatore

MANUTENZIONE

Posizionare il veicolo a motore spento su una superficie piana e procedere come segue:

1. Posizionare un contenitore sotto il motore per raccogliere l'olio usato.
2. Rimuovere il tappo di scarico del liquido refrigerante # 1.
3. Rimuovere il tappo di pressione del radiatore, insieme al tappo del serbatoio del liquido refrigerante

AVVERTENZE

Per evitare di bruciarsi, non togliere il tappo di pressione o allentare la spina di scarico del liquido refrigerante quando il motore è caldo.

4. Scaricare il liquido di raffreddamento nel serbatoio.
5. Se la rondella di scarico è usurata, sostituirla.
6. Avvitare il tappo di scarico al serraggio specifico.

NOTE

Serraggio tappo di scarico - liquido refrigerante: 10 N · m

7. Installare il tubo del serbatoio del liquido refrigerante.
8. Aggiungere il liquido refrigerante consigliato al livello corretto.

NOTE

Rimuovere la vite di copertura del termostato prima di riempire il refrigerante. Questo contribuisce a rilasciare l'aria intrappolata nel sistema di raffreddamento. Installare la vite del termostato quando le fuoriuscite di liquido refrigerante.

NOTE

Utilizzare sempre inibitori della corrosione contenenti etilene-glicole antigelo specificamente per motori in alluminio a combustione interna. Si consiglia l'utilizzo di una miscela 50/50 di acqua anticongelante e distillata.

Utilizzare sempre il refrigerante CFMOTO premiscelato.

Capacità totale refrigerante: 3,0 L

Capacità di raffreddamento al rimontaggio: 2,8 L

Per sostituire il refrigerante nel serbatoio

Capacità serbatoio refrigerante: 0,3 L

9. Avvitare il tappo di pressione del radiatore.
10. Avviare il motore e lasciarlo inattivo per alcuni minuti, poi arrestarlo. Controllare il livello del liquido di raffreddamento nel radiatore dopo che il sistema di raffreddamento si è completamente raffreddato. Se il livello è sotto al segno inferiore, aggiungere il liquido refrigerante raccomandato fino al collo del radiatore.

MANUTENZIONE

11. Aggiungere il liquido refrigerante nel serbatoio fino al segno superiore.
12. Avvitare il coperchio del serbatoio e controllare che non vi siano perdite.
13. Installare il cappuccio rimovibile.

Candele

Accesso alle candele di accensione

1. Inclinare la scatola di carico posteriore per accedere alla candela del primo cilindro.
2. Rimuovere il coperchio della scatola del filtro dell'aria per accedere alla candela del secondo cilindro.

Rimozione candela

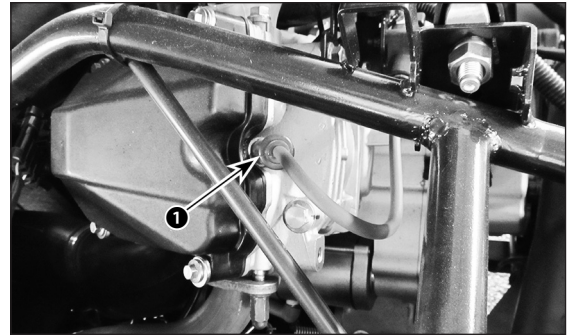
1. Scollegare il cavo della candela.
2. rimuovere la candela con una chiave speciale.

NOTE
La procedura di rimozione della candela è la stessa per entrambi i cilindri.

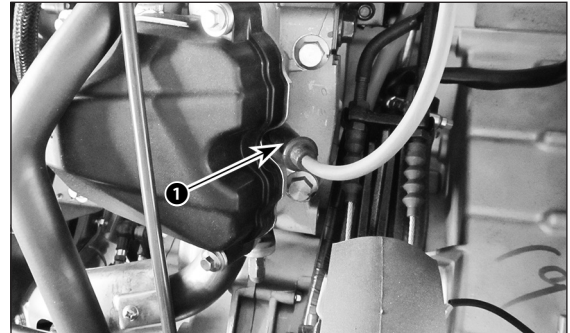
3. Usare aria compressa, candela pulita e testa del cilindro.

Ispezione candela

La candela è una componente importante del motore ed è facile da ispezionare. Lo stato della candela può indicare lo stato del motore.



1. Tappo candela, cilindro anteriore



2. Tappo candela, cilindro posteriore

MANUTENZIONE

Il colore ideale dell'isolante in porcellana intorno all'elettrodo centrale è un colore medio-chiaro per i veicoli che vengono utilizzati per attività comuni.

Si consiglia di rimuovere e ispezionare periodicamente la candela perché il calore e i depositi provocano la rottura della candela e la sua corrosione. L'elettrodo si corrode eccessivamente, o se il carbonio ed altri elementi sono eccessivamente corrosi, bisogna sostituire la candela con quella specificata di seguito.

NOTE

Candela specifica: DCPR8E (NGK)

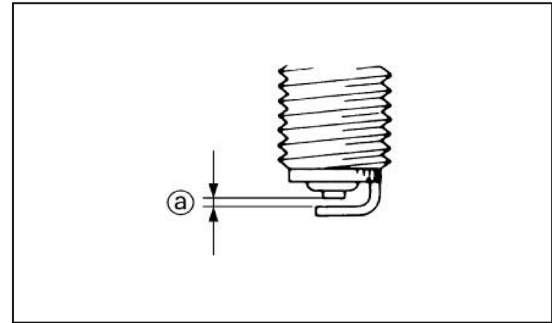
Installazione Candela

1. Misurare la distanza elettrodi con uno spessimetro e, se necessario, regolare secondo la specifica riportata di seguito.

NOTE:

Spark plug gap: 0.8 ~ 0.9 mm

2. Pulire la superficie della guarnizione della candela e la sua superficie di accoppiamento, quindi eliminare eventuale sporcizia.
3. Installare la candela e serrarla come specificato.



a. Alloggio Candela

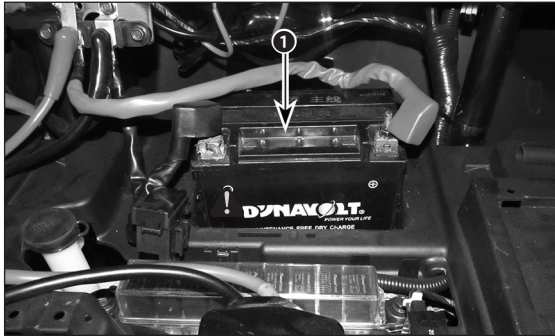
NOTE

Serraggio candela: 20 N · m

4. Installare il cavo della candela.
5. Installare altre parti rimosse.

MANUTENZIONE

Batteria



La batteria si trova sotto il cofano. Si tratta di un tipo di batteria che non necessita manutenzione, non c'è bisogno di aggiungere acqua per regolare il livello elettrolitico. Se la batteria è scarica, consultare il concessionario. Capacità della batteria: 12 V 30 Ah

PERICOLO

Non cercare di rimuovere i tappi di tenuta delle pile. La batteria potrebbe danneggiarsi.

AVVERTENZE

Evitare il contatto della batteria con pelle, occhi o indumenti. Proteggere gli occhi quando si lavora vicino a batterie. Tenere fuori dalla portata dei bambini.

In caso di contatto accidentale con gli elettroliti della batteria:

Esterno: sciacquarsi con l'acqua

Interno: bere grandi quantità di acqua o di latte

Seguire con latte di magnesia, uova battute o olio vegetale. Richiedere immediata assistenza medica.

OCCHI: Lavare con acqua abbondante per 15 minuti e richiedere immediata assistenza medica.

AVVERTENZE

Le batterie possono produrre gas esplosivi. Ventilare quando si caricano o si utilizzano le batterie in uno spazio chiuso. Tenere le batterie lontane da scintille, fiamme, sigarette o altre fonti di ignizione.

MANUTENZIONE

Manutenzione Batteria

1. Se il veicolo non viene utilizzato per più di un mese, rimuovere la batteria e lasciarla in un luogo fresco e asciutto. Se la batteria rimarrà ferma per più di due mesi, caricare completamente se necessario.
2. Assicurarsi che i cavi siano posizionati correttamente durante l'installazione della batteria

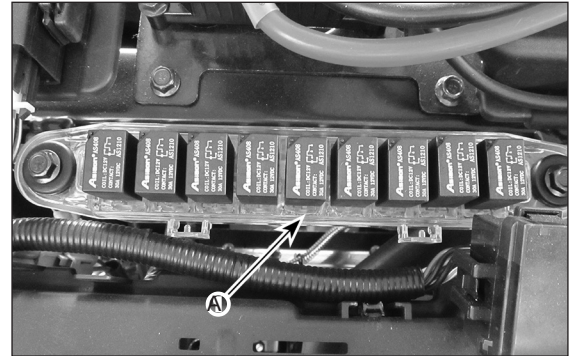
PERICOLO

Per caricare la batteria, è necessario un caricabatteria specifico. Utilizzare un caricabatterie comune, potrebbe danneggiare la batteria.

Fusibili

Sostituzione Fusibili

1. Il fusibile principale si trova accanto alla batteria. La scatola dei fusibili si trova davanti al piantone dello sterzo. Il fusibile principale è installato sul relè del motorino di avviamento.
2. Se un fusibile è bruciato, disinserire il contatto
3. Installare il fusibile specificato e accendere l'interruttore di accensione. Se il fusibile è bruciato, rivolgersi al concessionario.



1. Quadro Elettrico

PERICOLO

Utilizzare sempre un fusibile di amperaggio corretto. Non usare mai alcun materiale sostitutivo al posto del fusibile appropriato. Utilizzare un fusibile non adatto, può causare danni al sistema elettrico e può provocare un incendio.

MANUTENZIONE

Ref	FUSIBILI	AMP.
F1	Fusibile principale	25A
F2	Pompa carburante / EFI / accensione / relè di avviamento	15A
F3	Segnale di direzione / posizione luce / cruscotto / clacson / diff. relè motore	10A
F4	DC outlet/MP3/navigatore	15A
F5	Alimentazione ECU	5A
F6	Ventola motore	15A
F7	Fari	10A

CAUTION

Per evitare cortocircuiti accidentali, spegnere l'interruttore principale quando si verifica o riposiziona un fusibile.

Luci

Prima di ogni utilizzo, controllare le luci.

Sostituzione Lampadina

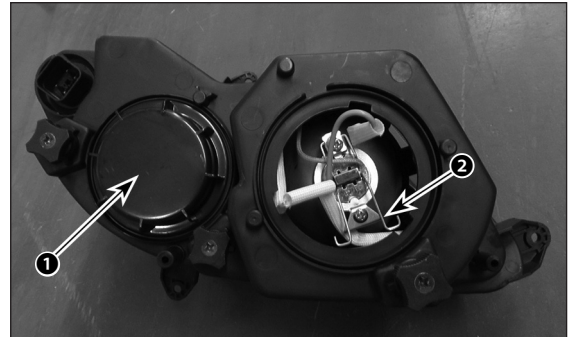
Se una lampadina si brucia, sostituire seguendo le istruzioni:

1. Rimuovere la copertura posteriore del faro girandola in senso antiorario.
2. Disattivare il morsetto della lampadina del faro.
3. Rimuovere la lampadina.

⚠ WARNING

Attendere che la lampadina del faro si raffreddi prima di toccarla o rimuoverla. Indossare sempre guanti per eseguire la sostituzione della lampadina.

4. Inserire una nuova lampadina nel faro e stringere il morsetto.
5. Reinstallare il coperchio posteriore.



1. Coperchio posteriore faro 2. Morsetto

MANUTENZIONE

CAUTION

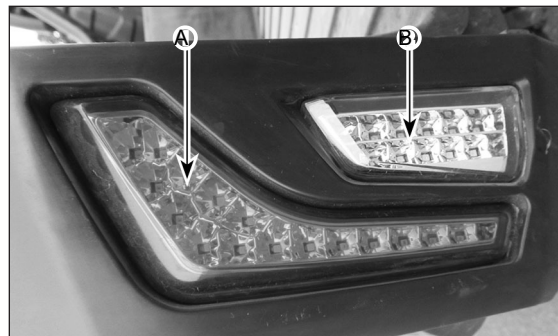
Si raccomanda di far eseguire questa operazione dal concessionario.
Per regolare il faro alto, girare la vite #1.
Per regolare il faro basso, girare la vite #2.



1. Vite faro alto
2. Vite faro basso

Le luci dei freni/delle frecce e di posizione

Le luci dei freni/delle frecce e di posizione sono a LED. Se la lampadina è bruciata, rivolgersi al concessionario per la sostituzione,



1. Luce freno
2. Luce frecce

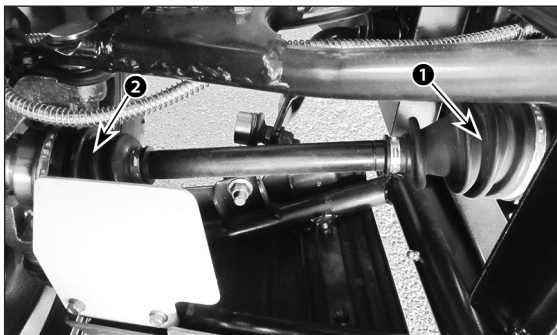
Cuffie della trasmissione

Ispezione

Assicurarsi che le cuffie della trasmissione non presentino usure o danneggiamenti.

Se necessario, sostituire le parti danneggiate.

MANUTENZIONE



1. Giunto interno CV
2. Giunto esterno CV

Cuscinetto ruota

Ispezione

- Sollevare il veicolo e sostenerlo in modo sicuro.
- Spingere e tirare le ruote dal bordo superiore per controllare il gioco.
- Contattare il concessionario in caso di guasti.

Ruote e Pneumatici

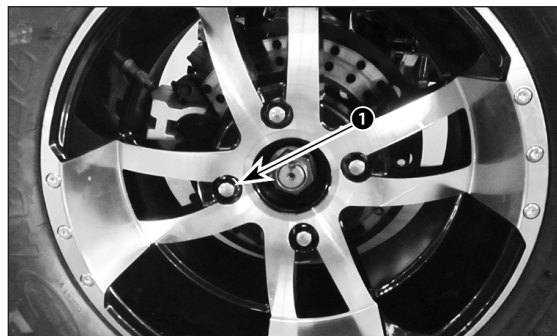
Rimozione Ruota

1. Posizionare il veicolo su una superficie piana.

2. Sollevare il veicolo e posizionare un apposito supporto sotto il telaio.
3. Rimuovere i bulloni #1.
4. Rimuovere la ruota.

Installazione Ruota

1. Installare le ruote e i bulloni.



1. Bullone ruota

NOTE:

Serrare i bulloni della ruota alla specifica indicata di seguito:

NOTE:

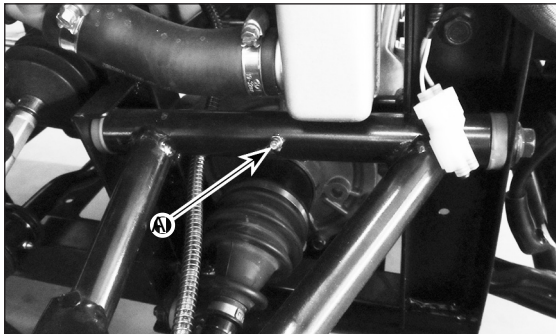
Serraggio bullone ruota: 55 N·m anteriore, 55 N·m posteriore.

MANUTENZIONE

Sospensione

Lubrificazione sospensione posteriore/ anteriore

Pulire e lubrificare periodicamente i raccordi di grasso



1. Raccordi di grasso

Freni

La sostituzione dei componenti del freno richiede conoscenze professionali, dunque si raccomanda di consultare il proprio concessionario.

Controllo delle pastiglie dei freni

Se lo spessore delle pastiglie è a 1,5 mm, rivolgersi al concessionario per la sostituzione.

NOTE:

Mai sostituire le pastiglie singolarmente.

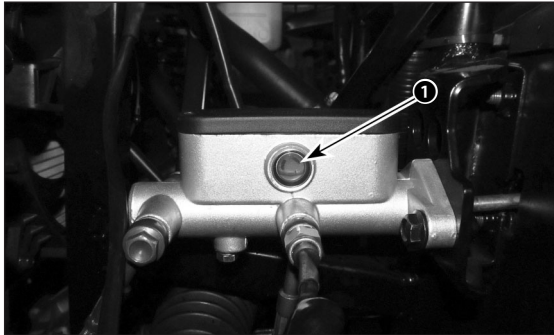
Prima di partire, assicurarsi che il livello dell'olio dei freni sia sopra il livello minimo.

Rifornire il liquido dei freni se necessario.

Seguire le istruzioni:

1. Posizionare il veicolo su una superficie piana e controllare il livello dell'olio attraverso l'apposita finestrella.
2. Un livello basso di liquido frenante permette all'aria di entrare nel sistema frenante, peggiorando la capacità di frenata.
3. Utilizzare solo il liquido dei freni specifico; altrimenti, le guarnizioni di gomma potrebbero deteriorarsi, causando delle perdite.

MANUTENZIONE



1. Finestrella di controllo liquido freni

NOTE:

Olio freni raccomandato: DOT3 or DOT4

- Rabbocco con lo stesso liquido freni
- L'aggiunta di un fluido frenante diverso da quello specificato può provocare una reazione chimica dannosa.
- Fare attenzione che l'acqua non entri nel serbatoio del liquido freni durante il riempimento. L'acqua riduce notevolmente il punto di ebollizione del fluido e può causare un blocco del vapore.
- Il fluido del freno può danneggiare superfici verniciate o parti in plastica. Pulire immediatamente il fluido versato.

4. I pedali dei freni si usurano ed è normale che il livello del liquido scenda gradualmente. Un basso livello di liquido dei freni può indicare la presenza guasti, freni guasti e /o perdite del sistema frenante. Assicurarsi di controllare l'usura delle pastiglie dei freni e perdite del sistema frenante. Se il livello del liquido diminuisce improvvisamente, rivolgersi al proprio concessionario per verificarne la causa.

Corpo a farfalla

E' un componente importante del motore, che richiede una regolazione professionale. Assicurarsi che il rivenditore esegua la regolazione in quanto ha conoscenze e esperienze professionali.

AVVERTENZE

Il corpo farfallato si stabilizza dopo molti test. Se il veicolo viene utilizzato da qualcuno senza conoscenza ed esperienza professionale, questo potrebbe provocare gravi danni al motore, con conseguente malfunzionamento del corpo a farfalla. La vite che limita il corpo a farfalla è calibrata precisamente e non può essere modificata.

MANUTENZIONE

Controllare che la velocità minima del motore sia stabile. Se dovesse presentare anomalie, consultare il concessionario.

Velocità minima

La velocità a regime minimo è controllata dal sistema EFI e non richiede alcuna regolazione. Tuttavia, una regolazione sbagliata può influire sulle prestazioni del motore.

Se la velocità minima è anormale, rivolgersi al concessionario.

NOTE: velocità minima: 1300 ± 100 rpm

Regolazione della valvola di controllo

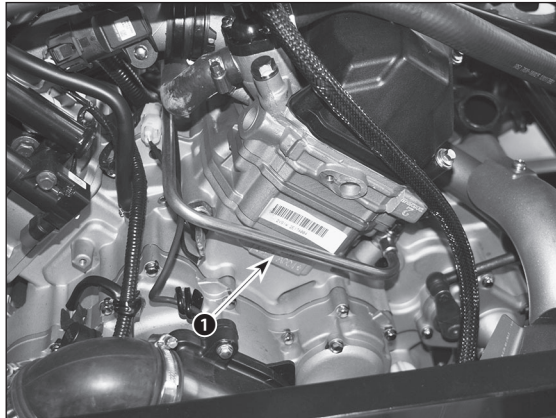
La corretta distanza della valvola varia con l'uso, provocando un improprio assorbimento di carburante / aria o uno strano rumore del motore.

Per evitare questo, la distanza della valvola deve essere modificata regolarmente. Questa regolazione deve essere eseguita dal concessionario.

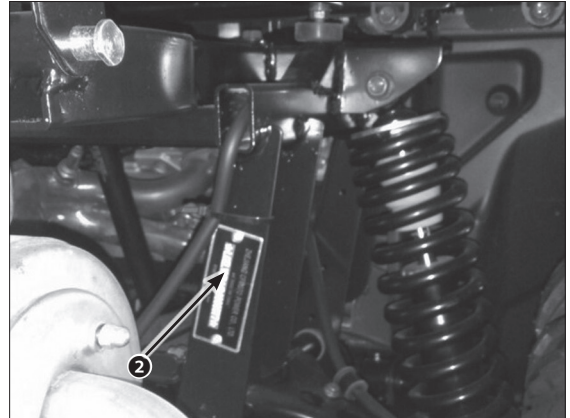
IDENTIFICAZIONI DI VEICOLO

Registrare il numero di identificazione del veicolo (VIN) e il numero di identificazione del motore (EIN) negli spazi forniti.

Rimuovere la chiave di riserva e conservarla in un luogo sicuro. Per duplicare la chiave, bisogna utilizzare quella originale. Pertanto, se le due chiavi vengono smarrite, il kit di blocco completo deve essere sostituito.



1. EIN



2. VIN

IDENTIFICAZIONI DI VEICOLO

1. Numero di serie del motore: _____
2. Numero di telaio: _____

SPECIFICHE

ARTICOLO	SPECIFICHE
Lunghezza	2980 mm
Larghezza	1430 mm
Altezza	1885 mm
Interasse	1830 mm
Min. Distanza di terra	280 mm
Min. Raggio di rotazione	9100 mm
Peso di riarmo: Con carburante e olio	560 ± 10 kg
Modello motore	2V91W
Tipo	V-twin, 4 tempi, raffreddato a liquido, 8 valvole, SOHC
Foro × colpo	91 mm × 61,5 mm
Cilindrata	800 cc
Rapporto di compressione	10.3: 1
Avvio	elettrico
Lubrificazione	Pressione & spruzzo

SPECIFICHE

<p>Olio motore: Grado Cambio olio: Sostituzione olio con sostituzione del filtro Revisione Radiatore olio: Raffreddamento dell'olio dopo il primo avvio Rifornimento di olio dopo il servizio</p>	<p>SAE15W-40/SG 2.9 L 3.0 L 0.5 0.45</p>
<p>Olio posteriore del cambio: Grado Cambio periodico Preliminare</p>	<p>SAE80W90 GL-4 0.25 L 0.30 L</p>
<p>Olio differenziale anteriore: Grado Capacità: Cambio periodico Preliminare</p>	<p>SAE80W90 GL-4 0.30 L 0.33 L</p>
<p>Filtro dell'aria</p>	<p>Tipo di</p>
<p>Carburante: Capacità della tanica di benzina</p>	<p>93# or above unleaded gasoline 26 ± 0.5 L 3.5 L</p>
<p>Corpo farfallato: Tipo</p>	<p>0800-173000</p>

SPECIFICHE

Candela		
Tipo		DCPR8E(NGK)
Tappo candela		0.8 ~ 0.9 mm
Trasmissione	Frizione	Umida, Centrifuga
	Tipo di trasmissione	CVT + gearbox
	Cambio marcia	Mano sinistra/L-H-R-P
	CVT ratio	2.88 - 0.70
	Cambio	Marcia ridotta
Marcia normale		32/28 = 1.143
Retromarcia		29/13 = 2.231
Telaio:		
Tipo di telaio		Tubi in acciaio
Pneumatici		
Tipo		Senza Tubo
Dimensione		Anteriore: 26 × 9 -14 52J, Posteriore : 26 × 11 -14
Pressione		66J Anteriore:70 kPa, Posteriore: 100 kPa
Freni		
Anteriori:		Disco
Posteriori		Disco

SPECIFICHE

Sospensioni anteriori: Tipo Sospensione viaggio Tipo di scossa	Doppio braccio oscillante Molla elicoidale / smorzamento dell'olio o molla a spirale + molla gas / smorzamento dell'olio
Sospensione posteriore: Tipo Sospensione viaggio Tipo di scossa	Doppio braccio oscillante Molla elicoidale / smorzamento dell'olio o molla a spirale + molla gas / smorzamento dell'olio
Sistema di raffreddamento: Preliminare Modificare Capacità serbatoio refrigerante	3,0 L 2,5 L 0,68 L
Sistema elettrico: Tipo di accensione Alternatore	ECU Magnete permanente, AC
Luci: Fascio basso, faro Fascio alto, faro Luce di posizione anteriore Luce freno / coda Girare la luce del segnale	H3 12V, 55W × 2 H7 12V, 55W × 2 LED LED LED
Capacità della batteria	12V 30Ah

SPECIFICHE

Capacità batteria	12V 30Ah	
Cruscotto	Neutrale	Verde/diode
	Retromarcia	Rosso/diode
	Parcheggio	Rosso/diode
	Anabbaglianti	Giallo/diode
	Posizione	Giallo/diode
	Luce pannello	Colore LCD
	Abbaglianti	Blu/diode
	Indicatore Override	Rosso/diode
	2WD/42D indicatori	LCD
	Temp. liquido refrigerante	LCD
	Livello benzina	LCD
	MIL	LED

TROUBLESHOOTING

Guida alla risoluzione dei guasti

Bruciatura cinghia di trasmissione

POSSIBILI CAUSE	SOLUZIONE
Guidare in salita con rimorchio in marcia alta	Utilizzate marce basse durante la salita.
Spegnimento alla partenza su piani inclinati	Usare marce basse
Guidare a bassi giri / min e velocità (5-10 km / h)	Guidare ad una velocità più elevata o usare più frequentemente le marce basse.
Insufficiente riscaldamento a basse temperature ambiente	Riscaldare il motore. La cinghia diventerà più flessibile e impedirà la bruciatura.
Lento / facile Impegno frizione	Usare l'acceleratore velocemente ed efficacemente.
Traino / spinta a basso regime / bassa velocità	Usare solo marce basse
Attività agricole	Usare solo marce basse
Bloccato nel fango o nella neve	Spostare il cambio sulla marcia bassa e, con cautela, schiacciare rapidamente l'acceleratore per innestare la frizione. WARNING: schiacciare troppo l'acceleratore potrebbe far perdere il controllo e far ribaltare il veicolo.
Guidare in salita su grandi oggetti, partendo da fermi	Spostare il cambio sulla marcia bassa e, con cautela, schiacciare rapidamente l'acceleratore per innestare la frizione. WARNING: schiacciare troppo l'acceleratore potrebbe far perdere il controllo e far ribaltare il veicolo.

TROUBLESHOOTING

Sistema CVT bagnato	Asciugare il CVT
Malfunzionamento della frizione	Rivolgersi al rivenditore per controllare i componenti.

Il motore non si accende

CAUSE POSSIBILI	SOLUZIONI
Bassa tensione della batteria	Ricaricare la batteria a 12,8 V
Fusibili usurati	Sostituire il fusibile
Collegamenti della batteria allentati	Controllare tutti i collegamenti e stringere
Connettori allentati	Ispezionare, pulire e reinstallare i connettori

Il motore si spegne, non riesce ad avviarsi

CAUSE POSSIBILI	SOLUZIONI
Fuoriuscita carburante	Fare rifornimento
Filtro carburante intasato	Consultare il rivenditore
Presenza di acqua nel carburante	Scaricare il sistema di carburante e rifornirlo
Pompa del combustibile difettosa	Sostituire
Carburante vecchio o non raccomandato	Sostituire con carburante consigliato
Candele inadatte o difettose	Controllate le candele e sostituirle se necessario
Acqua o carburante nel carter	Consultare immediatamente il concessionario
Iniettori di combustione intasati	Pulire o sostituire se necessario

TROUBLESHOOTING

Bassa tensione della batteria	Ricaricare la batteria a 12,5 V
Guasto meccanico	
Allentare il cavo a terra	Ricollegare
Allentare il connettore del sensore di posizione dell'albero motore (CPS)	Ricollegare

Il motore si guasta

CAUSE POSSIBILI	SOLUZIONI
Scintilla debole dalla candela	Controllare, pulire e / o sostituire le candele
Distanza elettrodi scorretta o intervallo termico	Impostare lo spazio alle specifiche o sostituire le candele
Carburante vecchio o non raccomandato	Sostituire con carburante consigliato
Cavi candela installati incorrettamente	Consultare il concessionario
Tempo di accensione non corretto	Consultare il concessionario
Guasto meccanico	Consultare il concessionario

Il motore emette un suoni metallici/inusuali

CAUSE POSSIBILI	SOLUZIONI
Carburante di scarsa qualità o di ottano basso	Sostituire con carburante consigliato
Timing di accensione non corretto	Consultare il concessionario
Distanza elettrodi scorretta o intervallo termico	Impostare lo spazio alle specifiche o sostituire le candele

TROUBLESHOOTING

Funzionamento irregolare del motore

POSSIBILI CAUSE		SOLUZIONE
Candele inadatte o difettose	Inspect, clean and/or replace spark plugs	
Cavi candela consumati o difettosi	Consultare il concessionario	
Distanza elettrodi scorretta o intervallo termico	Impostare la distanza elettrodi o sostituire le candele	
Cavi connessione candele lenti	Controllare tutti i collegamenti e serrare	
Acqua nel carburante	Sostituire con benzina nuova	
Batteria scarica	Ricaricare la batteria a 12.5 V	
Linea di sfiato del serbatoio disconnessa	Connettere linea di sfiato del serbatoio carburante. Ispezionare e sostituire	
Carburante non corretto	Rifornire con carburante consigliato	
Filtro dell'aria bloccato	Ispezionare, pulire e / o sostituire	
Altri guasti meccanici	Consultare il concessionario	
CAUSA POSSIBILE DEL CARBURANTE		SOLUZIONE
Carburante sporco o povero di ottani	Aggiungere o modificare il carburante, pulire il sistema	
Carburante povero di ottani	Rifornire con carburante consigliato	
Filtro carburante intasato	Consultare il concessionario	
CAUSA POSSIBILE DEL CARBURANTE		SOLUZIONE
Carburante troppo ricco di ottani	Rifornire con carburante consigliato	

TROUBLESHOOTING

Spegnimento del motore - bassa potenza

POSSIBILI CAUSE	SOLUZIONE
Carburante assente	Rifornire
Linea di sfiato del combustibile attorcigliata o tappata	Ispezionare, pulire e / o sostituire
Acqua nel carburante	Rifornire con carburante nuovo
Candele scorrette o difettose	Ispezionare, pulire e / o sostituire la candela
Cavi candela consumati o difettosi	Consultare il concessionario
Distanza elettrodi scorretta o intervallo termico	Impostare distanza elettrodi o sostituire le candele
Collegamenti di accensione allentati	Controllare tutti i collegamenti e serrare
Tensione bassa della batteria	Ricaricare la batteria a 12,5 V
Carburante non corretto	Sostituire con carburante consigliato nuovo
Filtro dell'aria bloccato	Ispezionare e pulire o sostituire
Altri guasti meccanici	Vedere il concessionario
Motore surriscaldato	Pulire il radiatore, pulire esternamente il motore, consultare il concessionario

Risoluzione dei problemi relativi al sistema EFI

1. **Accendere l'interruttore di accensione. Non avviare il motore. Non esiste alcun codice di errore:**

- Il tasto MIL rimane acceso per 5 secondi e poi si spegne.

2. **Accendere l'interruttore di accensione. Accendi il motore. Esiste un codice di errore presente.**

- Il MIL rimane acceso per 5 secondi e si spegne. Poi, inizia a lampeggiare i codici di errore a sua volta.
- L'intervallo tra i 2 codici di errore è di 3,2 secondi.
- L'intervallo tra le 2 cifre del codice di errore è di 1,2 secondi.
- Un lampeggiamento richiede 0,4 secondi e l'intervallo tra ogni lampeggio è di 0,4 secondi.
- MIL lampeggia 10 volte per indicare la cifra "0". Da 1 a 9, quanti conta, quante volte la Il lampeggiatore MIL lampeggia.

Ad esempio, prendere i codici di errore P0117 e P0232: p0117:

La spia MIL rimane accesa per 5 secondi La spia MIL rimane spenta per 3,2 secondi Il lampeggiatore MIL lampeggia per 10 volte La spia MIL rimane spenta per 1,2 secondi La spia MIL lampeggia una volta che MIL rimane spento per 1,2 secondi MIL Lampeggia una volta che MIL rimane spento per 1,2 secondi il lampeggiatore MIL lampeggia per 7 volte.

P0232:

La spia MIL rimane spenta per 3,2 secondi Il lampeggiatore MIL lampeggia per 10 volte che la spia MIL rimane spenta per 1,2 secondi MIL lampeggia per 2 volte MIL rimane spento per 1,2 secondi MIL lampeggia per 3 volte La spia MIL rimane spenta per 1,2 secondi Il lampeggiatore MIL lampeggia per 2 volte.

La spia MIL lampeggia P0117 poi P0232 finché l'interruttore di accensione è spento o il motore viene avviato.

TROUBLESHOOTING

3. Ignition switch is turned on and start the engine. There is error code present:

- MIL keeps on until the problem is fixed.

REF.	ERROR CODE	DESCRIPTION	REMARKS
1	P0107	MAP Circuit Low Voltage or Open	
2	P0108	MAP Circuit High Voltage	
3	P0112	IAT Circuit Low Voltage	
7	P0113	IAT Circuit High Voltage or Open	
9	P0117	Coolant/Oil Temperature Sensor Circuit Low Voltage	
10	P0118	Coolant/Oil Temperature Sensor Circuit High Voltage or Open	
11	P0122	TPS Circuit Low Voltage or Open	
12	P0123	TPS Circuit High Voltage	
13	P0131	O2S 1 Circuit Low Voltage	
14	P0132	O2S 1 Circuit High Voltage	
15	P0032	O2S 1 Heater Circuit High Voltage	
16	P0031	O2S 1 Heater Circuit Low Voltage	
17	P0201	Injector 1 Circuit Malfunction	
18	P0202	Injector 2 Circuit Malfunction	

TROUBLESHOOTING

19	P0230	FPR Coil Circuit Low Voltage or Open	
20	P0232	FPR Coil Circuit High Voltage	
21	P0336	CKP Sensor Noisy Signal	
22	P0337	CKP Sensor No Signal	
23	P0351	Cylinder 1 Ignition Coil Malfunction	
24	P0352	Cylinder 2 Ignition Coil Malfunction	
29	P0505	Idle Speed Control Error	
30	P0562	System Voltage Low	
31	P0563	System Voltage High	
32	P0650	MIL Circuit Malfunction	
33	P1693	Tachometer Circuit Low Voltage	
36	P1694	Tachometer Circuit High Voltage	
37	P0137	O2S 2 Circuit Low Voltage	
38	P0138	O2S 2 Circuit High Voltage	
39	P0038	O2S Heater 2 Circuit High Voltage	
51	P0037	O2S Heater 2 Circuit Low Voltage	
52	P0500	VSS No Signal	
60	P0850	Park Neutral Switch Error	

TROUBLESHOOTING

61	P0445	CCP short to high	
62	P0444	CCP short to low/open	
63	P0171	Several BLM value hit maximum	
64	P0172	Several BLM value hit minimum	
65	P0174	PE mode burned AFR keeps lean	

TABLE OF CONTENTS

CFMOTO WARRANTY COVERAGE.....	2
TERMS & CONDITIONS.....	2
CFMOTO EMISSIONS LIMITED WARRANTY.....	7
DEALER INSPECTION REGISTRATION.....	9
CHANGE OF OWNERSHIP REGISTRATION.....	11

WARRANTY ACTIVATION:

- Dealer & Customer Information
- Dealer Checklist
- Customer Checklist

CFMOTO WARRANTY COVERAGE

Dear Customer,

Thank you for purchasing a CFMOTO ATV, UTV, SSV, Motorcycle, or Scooter. If any component on your vehicle is found to be defective in materials or workmanship within the terms and conditions of this Limited Warranty, the defective component will be repaired or replaced (at the option of CFMOTO) without charge for parts and/or labor at any authorized dealer located within the United States. The CFMOTO Limited Warranty is subject to the following terms and conditions:

TERMS & CONDITIONS

- 1. WARRANTY DURATION.** The duration of the Warranty period is one (1) year from the date of the new vehicle purchase from an authorized CFMOTO POWERSPORTS, Inc., Dealer. The warranty coverage is invoked from the purchase and use of CFMOTO vehicles only within the continental United States. During the warranty period, CFMOTO POWERSPORTS, Inc. will cover parts and labor costs incurred by an authorized CFMOTO POWERSPORTS, Inc., Dealer arising from a defect in material and/or workmanship of a CFMOTO vehicle. Any vehicles used for commercial purposes will have their warranty period reduced to six (6) months. If CFMOTO POWERSPORTS, Inc., covers a full engine replacement or a complete vehicle replacement under this warranty, the warranty period does not get extended and remains the same as the original purchase date of the vehicle at issue.
- 2. WARRANTY LIMITATIONS.** CFMOTO POWERSPORTS, Inc., provides warranty coverage for one (1) year on all parts and labor for all of its new CFMOTO Motorcycles, Scooters, ATVs, UTVs, and SSVs. However, the following coverage, exceptions, and limitations apply to all CFMOTO vehicles:
- 3. EXCLUSIONS FROM WARRANTY COVERAGE.** Any Damage resulting from the following acts or

a. **A 30-DAY WARRANTY** coverage period applies to all new CFMOTO vehicles in relation to the vehicles':

- Battery
- Spark Plugs
- Air Filters
- Oil and Fuel Filters

b. **A 90-DAY WARRANTY** coverage period applies to all new CFMOTO vehicles in relation to the vehicles':

- Drive Belts
- Gear Shift, CVT, and Wet Clutches
- Throttle, Brake, and Clutch Cables
- Front/Rear Rims
- Front/Rear Tires
- Front/Rear Brake Pads or Shoes
- Front/Rear Brake Discs or Drums
- Wheel or Steering Stem Bearings and Seals
- Rubber Parts/Engine Mounts/Grips/Boots
- Brake or Clutch Levers
- Floor Boards or Pegs
- ATV/UTV/SSV Winch
- Light Bulbs/Fuses
- Body Plastics and Cosmetic Defects

circumstances is not covered by the CFMOTO POWERSPORTS, Inc., Limited Warranty:

- Fire
- Collision
- Theft
- Unavoidable natural disasters
- Improper storage or transportation
- Failure or negligence in the performance of periodic vehicle maintenance
- Improper or negligent use or operation
- Unauthorized repair or adjustment
-
- Use of vehicle as a rental vehicle
- Use of vehicle in competitive or racing events

4. VEHICLE CARE AND MAINTENANCE. The vehicle's owner must properly use, maintain, and care for the vehicle as outlined in the CFMOTO POWERSPORTS, Inc., Owner's Manual. Any warranty repairs must be performed exclusively by CFMOTO POWERSPORTS, Inc., authorized Dealers. Any warranty work performed by anyone other than an authorized CFMOTO Dealer will not be covered under the CFMOTO POWERSPORTS, Inc., Limited Warranty policy.

5. TRANSFER OR CONTINUATION OF WARRANTY. This warranty is transferable only under the following conditions:

- Transfer information must be provided to an authorized CFMOTO POWERSPORTS, Inc.. dealer, who will then forward the information to CFMOTO POWERSPORTS, Inc.;
- The complete model and serial number as shown on the original warranty document must be provided;
- The name and address of the existing and new owners must be provided;

- The original delivery date of the vehicle must be provided;
 - The new owner must indicate in writing that he/she has received and read the vehicle's Owner's Manual and the CFMOTO POWERSPORTS, Inc. Warranty Policy.
6. **WARRANTY REGISTRATION.** The Dealer must register the vehicle online and provide the completed registration form to CFMOTO POWERSPORTS, Inc., within seven (7) days of completing the sale of the vehicle. Please note that NO warranty claims will be processed unless the product warranty online registration form is completed and the form is received by CFMOTO POWERSPORTS, Inc., from the Dealer.
 7. **CUSTOMER ASSISTANCE.** Any questions regarding your CFMOTO vehicle or related products should be directed to an authorized CFMOTO dealer. However, if a dealer is not available to answer customer concerns, or address a technical issue with a CFMOTO vehicle or product, CFMOTO POWERSPORTS, Inc., customer representatives can be contacted directly at (763) 398-2690 or by e-mail at info@cfmoto-us.com.
 8. **DEALER RESPONSIBILITIES.** A CFMOTO authorized Dealer must perform warranty coverage repairs at no charge to the customer, even if they are not the dealer that sold the CFMOTO vehicle to the customer and must use CFMOTO OEM parts for all warranty repairs. All vehicles sold by the dealer must be inspected and tested by the dealer to ensure proper performance and operation prior to delivery to the customer. No vehicles may be delivered to a customer without passing a dealer inspection and an operational test.
 9. **COMMERCIAL USE.** The duration of the warranty for commercial use shall be limited to a period of six months instead of one year for recreational use. All other conditions and limitations shall apply.

- 10. TIRES PROVIDED AS ORIGINAL EQUIPMENT.** Other than provided herein, vehicle tires supplied as original equipment are warranted separately by the individual tire manufacturer or its representatives.
- 11. DISCLAIMER.** NO EXPRESS WARRANTY IS PROVIDED BY CFMOTO POWERSPORTS, INC. WITH RESPECT TO CFMOTO VEHICLES EXCEPT AS SPECIFICALLY SET FORTH HEREIN. ANY IMPLIED WARRANTY, WARRANTY OF MERCHANTABILITY, WARRANTY OF FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, AND ALL IMPLIED WARRANTIES ARISING FROM A COURSE OF DEALING, USAGE OF TRADE, BY STATUTE OR OTHERWISE, ARE HEREBY STRICTLY LIMITED TO THE TERMS OF THIS WRITTEN LIMITED WARRANTY.
- 12. INTEGRATION.** This limited warranty supersedes any and all oral, express, or written warranties, statements, or undertakings that may previously have been made, and contains the entire agreement of the parties with respect to the warranty of CFMOTO vehicles. Any and all warranties not contained in this Agreement are excluded. This warranty extends to each original (and subsequent) owner of any CFMOTO ATV, UTV, SSV, Motorcycle, or Scooter for the term of the original warranty period. This limited warranty shall be the sole and exclusive remedy available to the customer with respect to the covered CFMOTO vehicle. In the event of any alleged breach of any warranty or any legal action brought by the customer based on alleged negligence or other conduct by CFMOTO POWERSPORTS, Inc., or its related parties, the customer's sole and exclusive remedy will be repair or replacement of defective components as stated above, unless otherwise provided by law. Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitations may not apply if they are deemed inconsistent with the controlling state law.

CFMOTO EMISSIONS LIMITED WARRANTY

This emissions limited warranty is in addition to the CFMOTO standard limited warranty for your vehicle and is likewise subject to the terms and conditions set forth above. CFMOTO Powersports Inc., warrants that at the time of sale, your USEPA and CARB vehicle is designed, built and equipped so it conforms to applicable U.S. Environmental Protection Agency emission regulations. CFMOTO Powersports Inc., also warrants that your USEPA vehicle is free from defects in materials and workmanship that may keep it from meeting U.S. Environmental Protection Agency emission regulations.

The emissions limited warranty period initiates from the date of the new vehicle purchase from an authorized CFMOTO POWERSPORTS, Inc., Dealer and continues for a period of thirty-six (36) calendar months from the date of purchase. This emissions limited warranty covers components whose failure increases the vehicle's regulated pollutant, including components listed in 40 CFR part 1068, Appendix I, and it covers components of systems whose only purpose is to control emissions. The emission-related warranty covers these components even if another company produces the component. Your emission-related warranty does not cover components whose failure would not increase an engine's emissions of any regulated pollutant. Where a warrantable condition exists, a CFMOTO authorized Dealer will repair your vehicle at no cost to you, including diagnosis, parts, and labor.

TAMPERING WITH THE NOISE CONTROL SYSTEM IS PROHIBITED

Owners are warned that Federal law prohibits:

- The removal or rendering inoperative by any person other than for the purpose of maintenance, repair, or replacement of any device or element of design incorporated into any new CFMOTO vehicle for the purpose of noise control, prior to its sale or delivery to the customer, or while it is

in use by the customer after purchase;

- The use of the vehicle after such devices or elements of design have been removed or rendered inoperative by any person is prohibited.

Acts which are likely to constitute tampering are:

- which conduct exhaust gases.
- Removal of, or puncturing of, any part of the air intake system.
- Replacement of any parts of the exhaust or air intake system with any parts other than OEM O.

WARNING: CFMOTO vehicles should be checked for part repair or replacement if the ve-
. Failure to do so may sub-

USA

INSPECTION REGISTRATION CARD	SERVICING MUST BE CARRIED OUT ACCORDING TO THE SCHEDULE DEFINED IN THE PRODUCTS USE AND MAINTENANCE BOOKLET					
INSPECTION NUMBER	1	2	3	4	5	6
Date						
Km/Miles						
Stamp and Signature of the Dealer						

INSPECTION REGISTRATION CARD	SERVICING MUST BE CARRIED OUT ACCORDING TO THE SCHEDULE DEFINED IN THE PRODUCTS USE AND MAINTENANCE BOOKLET					
INSPECTION NUM- BER	7	8	9	10	11	12
Date						
Km/Miles						
Stamp and Signature of the Dealer						

USA

CHANGE OF OWNERSHIP

If you sell the product, any valid remainder of the warranty can be transferred to the new Owner. Please record the details of the exchange below and inform an Authorized **CFMOTO Dealer**.

REGISTRATION OF CHANGE OF OWNERSHIP	2nd OWNER	3rd OWNER	4th OWNER
OWNER'S NAME			
ADDRESS			
TOWN/CITY			
STATE-ZIP			
TELEPHONE			
E-MAIL			
DATE OF PURCHASE			
ODOMETER READING			
NEW OWNER SIGNATURE			

IMPORTANT:

If the details contained in the Change of Ownership Application form do not include the required details or are inaccurate, we reverse the right to investigate the actual ownership of the product and its service history and possibly refuse the application if the requirements for transfer have not been fulfilled.

Recommended Periodic Maintenance Chart (4 - Wheeler)

ITEM		MAINTENANCE INTERVAL (WHICHEVER COMES FIRST)			REMARKS
		HOUR	CALENDAR	MILES	
■	Steering	—	Pre-Ride	—	Make adjustments as needed. See Pre-Ride Checklist in Owner's Manual
▶	Front Suspension	—	Pre-Ride	—	
▶	Rear Suspension	—	Pre-Ride	—	
	Tires	—	Pre-Ride	—	
▶	Brake Fluid	—	Pre-Ride	—	
▶	Brake Level & Lever Travel	—	Pre-Ride	—	
	Brake System	—	Pre-Ride	—	
	Wheels/fasteners	—	Pre-Ride	—	
	Frame Fasteners	—	Pre-Ride	—	
▶	Engine Oil level	—	Pre-Ride	—	
▶	Air Inlet, Air Filter				Inspect and clean if necessary
▶	Air box Sediment Tube				Drain deposits when visible
	Coolant	50 H	Daily	1500	Check level daily / change coolant Every 2 years or 6000km/200H, but initial check should be done after 20 H or 750 km.

	Headlight / tail light		Daily		Check operation; apply dielectric grease if replacing
		50 H	—	1500	Inspect. Clean every 1000 km or 100 hours. Replace initial replacement should be done after 750 km or 20 H.
	CVT outlet pipe		Weekly		Drain water as needed, check often if operating in wet conditions
	Brake pad wear	10 H	Monthly	100	Inspect periodically
	Battery	20 H	Monthly	200	Check terminals; clean; test
▶	Front gear case oil	25 H	Monthly	250	Inspect level; change yearly
▶	Rear gear case oil	25 H	Monthly	250	Inspect level; change yearly
▶	Transmission oil	25 H	Monthly	250	Inspect level; change yearly
▶	Engine oil change (Break-in)	20 H		250	Change
▶	General lubrication	50 H	3 M	500	Lubricate all fittings, pivots, cables, etc.
	Steering knuckle	50 H	6 M	500	lubricate
■	Steering handlebar	50 H	6 M	500	lubricate
▶	Front suspension	50 H	6 M	500	lubricate
	Rear suspension	50 H	6 M	500	lubricate
	Gearshift	28 H	1 M	500	Inspect, lubricate, adjust

■	Throttle cable/Switch	50 H	6 M	500	Inspect; adjust; lubricate; replace if necessary
■	Drive belt, CVT	50 H	6 M	1500	Inspect; adjust; replace if necessary. Replace for every 3000 km
	Cooling system	50 H	6 M	500	Inspect coolant strength seasonally; pressure test system yearly
▶	Engine oil change	100 H	Year	3000	Perform a break-in oil change at 25 hours/750 km
▶	Fuel hose	100 H	Year	1000	Inspect routing, condition, Replace high pressure fuel hose every 4 years
■	Valve clearance	100 H	Year	3000	Inspect, Adjust, Initial: 750 km, or 20 H
■	Fuel system	100 H	Year	1000	Inspect cap of fuel tank, fuel pump and fuel relay.
■		100 H	Year	3000	Initial change: 750 km or 20 H
▶	Radiator	200 H	24 M	3000	Inspect; clean external surfaces
▶	Cooling hoses	100 H	Year	1000	Inspect. Initial: 300 km or 10 H
▶	Engine mounts	100 H	Year	3000	Inspect. Initial: 300 km or 10 H
		100 H	Year	1000	Inspect
	Ignition coil	100 H	Year	1000	Inspect and replace as needed
■	ECU	100 H	Year	1000	Inspect and replace as needed

	Wirings and cables	100 H	Year	1000	Inspect for wear, routing, security; apply dielectric grease to connectors subjected to water, mud, etc.
■	Clutches(drive and driven pulley)	100 H	Year	3000	Inspect; clean; replace worn parts
	Wheel bearings	100 H	Year	1600	Inspect and replace as necessary
		100 H	Year	2000	Change every two years
	Spark plug	100 H	Year	3000	Initial: 750 km or 20 H. Replace every 6000 km
	Idle condition				Inspect every component. 1300 ± 100 r/min
■	Toe adjustment				Inspect periodically; adjust when parts are replaced
	Auxiliary brake				Inspect daily; adjust as needed
■	Headlight aim				Adjust as needed

- ▶ Perform these procedures more often for vehicles subjected to severe use.
- Have an authorized dealer perform these services.



CFMOTO

ZHEJIANG CFMOTO POWER CO., LTD.

No.116,Wuzhou Road,Yuhang Economic Development Zone,

Hangzhou 311100,Zhejiang Province

Tel: 86-571-89265799 Fax: 86-571-89265788

E-mail: export@cfmoto.com.cn www.cfmoto.com